

# Glasilo občine Cirkulane

Letnik 16, številka 2

December – gruden 2022

**Vesel božič in  
srečno v letu 2023!**



4

DELO OBČINE  
Občinski svet v drugem  
polletju 2022

6

DELO OBČINE  
Sanirani plaz v  
Gradiščah

13

DRUŠTVENA DEJAVNOST  
Na cirkulanskem odru je  
spet živahno

26

ŠOLA NI ŠALA  
O delu in ustvarjanju  
na OŠ Cirkulane

40

NAPOVEDNIK DOGODKOV  
Pestro in zanimivo  
dogajanje v decembru

## VOŠČILO

V prazničnih dneh naj se iskrijo veseli trenutki, naj bo blagostanje za vse, predvsem pa naj vam bo zdravje naklonjeno. Hvala posameznikom ter podjetnikom za vse dobro, kar so naredili v tem letu za našo Občino Cirkulane.

V letu 2023 želim čim več uspešnih, zadovoljnih in z veseljem preživetih dni. Želim vam veliko trenutkov, ki vam naj napolnijo srce s srečo in radostjo. Naj bo mir med nami in zadovoljstvo, da živimo v lepih krajih Občine Cirkulane in v krasni domovini Sloveniji.

Antonija Žumbar, županja,  
z občinskim svetom in občinsko upravo



Arijana Štumberger

**GLASILO OBČINE CIRKULANE** izdaja Občina Cirkulane. Uredniški odbor: **Miro Lesjak, Mateja Muršec, Mihaela Fridauer, Marica Zebec**. Odgovorna urednica: **Tatjana Mohorko**. Oblikovanje jezikovni pregled in tisk: **Vejica, Rado Škrjanec s. p., 041 684 910**. Naslov uredništva: **Občina Cirkulane**, Cirkulane 58, 2282 Cirkulane, telefon: 02/795 34 20. Elektronski naslov: [tajnistvo@cirkulane.si](mailto:tajnistvo@cirkulane.si). Natisnjeno: 900 izvodov, ki jih prejmejo gospodinjstva v občini brezplačno. Glasilo občine Cirkulane tudi na internetu: [www.cirkulane.si](http://www.cirkulane.si). Naslovnica: **Dani Turnšek**.

# Spoštovane občanke in občani, spoštovani vsi, ki prebirate naš časopis

*»Modri ljudje imajo notranji občutek za to, kaj je lepo, in največja modrost je zaupati temu občutku in se mu prepustiti. Odgovor na vprašanje, kaj je prav, tiči v človekovih prsih. Zaupaj si!« (Aristotel)*

Najprej bi se želela zahvaliti vsem, ki ste mi namenili svoj glas na lokalnih volitvah za županjo Občine Cirkulane. Hvala vam. Verjamem, da bomo tudi ob koncu prihodnjih štirih let rekli: »Uspešno je bilo.« Skupaj z občinskim svetom in občinsko upravo se bom za to kar najbolj potrudila.

V tem času veselega decembra smo pripravili več dogodkov, ki so namenjeni mlajšim in mlajšim po srcu. Program prireditev je bil dostavljen tudi v vsa gospodinjstva in upam, da si boste vzeli čas za obisk kakšne prireditve, dogodka. V času, ki ga živimo, je treba usmeriti čim več dobrih misli v vse, kar se dogaja okrog nas. Čas ni ravno prijazen, saj se dogajajo veliki procesi na svetovni ravni. Tukaj kot posamezniki res ne moremo veliko storiti. Skupaj pa lahko.

Predvsem storimo to s tem, da ostanemo pozitivni in delamo dobro za druge, bodisi za svoje družinske člane bodisi posameznike in družbeno skupnost, da smo spoštljivi in prijazni do drugih. To je tisto, kar šteje. Kritikanstvo še nikoli ni rodilo pozitivnih rezultatov, temveč je povzročalo le še večje konflikte. To so dejstva, ki jih lahko kot posamezniki spreminjamo.

Vsak človek ima nek dar. Zato vas vabim, da pokažete svoje darove. In če je nekomu namenjen nek poseben dar, je prav, da ga pokaže. Zato mu je dar bil namenjen. V občini so možnosti za to, bodisi v društvih bodisi kako drugače. V tem pogledu še posebej vabim mlade, da se priključijo dejavnemu udejstvovanju v občini. Na mladih svet stoji, pravijo, in vaši predlogi bodo zagotovo usmerjali delo v prihodnje. Skupina mladih, ki želijo prispevati k razvoju občine, se je že sestala. Vabim, da se jim priključite.

Staro leto se izteka. Novo prihaja s hitrimi koraki. V zadovoljstvo mi je obrniti list preteklega leta, saj je bilo v tem doseženih mnogo začrtanih ciljev. Prihaja priložnost za nove odločitve, nove ideje, za nove uspehe, za zadovoljstvo. Želim, da bo tudi prihodnje leto uspešno, želim, da boste stkali nova prijateljstva, v veselju uživali s tistimi, ki so vam dragi, in da v zdravju pričakate sleherno jutro. Želim, da se čim večkrat srečamo na skupnih dogodkih, saj nam druženje bogati življenje. Naj bo tega čim več.

Vse dobro vam želim!

Vaša županja **Antonija Žumbar**

*»Modri ljudje iščejo v sebi, navadni ljudje pa v drugih.« (Konfucij)*

*»Moder je tisti, ki se zna v pravem trenutku ustaviti.« (Homer)*

*»Nisi moder, če nisi potrpežljiv.« (Latinski pregovor)*

*»Nasmehni se v ogledalo vsako jutro in začel boš opazovati velike razlike v svojem življenju.« (Yoko Ono)*

*»Na koncu niso leta življenja, ki štejejo, ampak dejstvo, koliko življenja je bilo v teh letih.« (Abraham Lincoln)*





# Občinski svet v drugem polletju 2022



Novoizvoljeni občinski svet Občine Cirkulane skupaj z županjo. Foto: občinska uprava

**Ž**upanja Občine Cirkulane Antonija Žumbar je v obdobju od avgusta 2022 do decembra 2022 sklicala štiri redne seje Občinskega sveta Občine Cirkulane in eno izredno sejo Občinskega sveta Občine Cirkulane.

Na 27. redni seji Občinskega sveta Občine Cirkulane, ki je bila 28. septembra 2022, so svetniki sprejeli Rebalans II proračuna Občine Cirkulane za leto 2022 ter se seznanili s Poročilom o trendih varnostnih pojavov na območju Občine Cirkulane za leto 2021 in s Polletnim poročilom o delu Skupne občinske uprave občin v Spodnjem Podravju v letu 2022.

Na 28. redni seji Občinskega sveta Občine Cirkulane, ki je bila 27. oktobra 2022, so svetniki sprejeli sklep, da se o predlogu Proračuna občine Cirkulane za leto 2023 opravi javna obravnava. Svetniki so potrdili Letni program ravnanja s komunalnimi odpadki na območju Občine Cirkulane za leto 2023, Letni delovni načrt OŠ Cirkulane - Zavrč za vrtec in šolo za šolsko

leto 2022/2023, Finančni, kadrovski načrt in program dela OŠ Cirkulane-Zavrč za leto 2023, Lokalnoenergetski koncept – LEK Občine Cirkulane, Letni načrt dela ZRS Bistra Ptuj in program dela Knjižnice Ivana Potrča Ptuj za leto 2023. Na isti seji so se svetniki seznanili s poročili nadzornega odbora o opravljenih nadzorih ter letnim poročilom nadzornega odbora za leto 2022. Občinski svetniki so sprejeli sklep o določitvi vrednosti točke za izračun nadomestila za uporabo stavbnega zemljišča in se seznanili z letnim poročilom o izvedenih dejavnostih ZRS Bistra Ptuj za leto 2022.

Na 29. redni seji Občinskega sveta Občine Cirkulane, ki je bila 14. novembra 2022, so svetniki sprejeli Odlok o proračunu Občine Cirkulane za leto 2023.

Na četrti izredni seji Občinskega sveta Občine Cirkulane, ki je bila 18. oktobra 2022, so svetniki izvolili elekto torja Občine Cirkulane ter predlagali kandidata za člana državnega sveta.

## PRVA KONSTITUTIVNA SEJA IN POTRJENI MANDATI ŽUPANJI IN OBČINSKEMU SVETU

Na prvi konstitutivni seji, ki je bila 6. decembra 2022, so svetniki potrdili mandat županji Antoniji Žumbar ter mandate članom Občinskega sveta Občine Cirkulane. Izvoljeni člani občinskega sveta so: **Primož Horvat, Ivan Hemetek, Simon Milošič, Jernej Golc, Vili Jurgec, Andrej Milošič, Marko Stramič, Mitja Arbeiter in Danica Hercog.**

Na seji so imenovali komisijo za mandatna vprašanja, volitve, imenovanja in priznanja.

Na vseh sejah občinskega sveta je županja Občine Cirkulane Antonija Žumbar sproti obveščala svetnike o izvedbi sklepov občinskega sveta in poteku aktualnih investicij v Občini Cirkulane.

**Mihaela Fridauer**

**OBČINSKA VOLILNA KOMISIJA OBČINA CIRKULANE**

Cirkulane 58  
2282 Cirkulane  
Telefon: 02/ 795 34 20  
Telefaks: 02/ 795 34 21  
E-naslov: [tajnistvo@cirkulane.si](mailto:tajnistvo@cirkulane.si)

LOKALNE VOLITVE 2022

**POROČILO**  
**O IZIDU LOKALNIH VOLITEV ZA ŽUPANA IN ZA ČLANE OBČINSKEGA SVETA**  
**OBČINE CIRKULANE 20. NOVEMBRA 2022**  
**(kratek povzetek)**

1. Kandidata za župana sta prejela naslednje število glasov:

Kandidat	Št. glasov	% glasov
1. Janez Jurgec	347	30,41 %
2. Antonija Žumbar	794	69,59 %

Občinska volilna komisija Cirkulane je na podlagi 107. člena Zakona o lokalnih volitvah (ZLV) ugotovila, da je za županjo Občine Cirkulane izvoljena

**Antonija Žumbar, roj. 18. 3. 1961, Pristava 21b, 2282 Cirkulane, ki je dobila večino veljavnih glasov.**

2. Občinska volilna komisija Občine Cirkulane je na podlagi 11. člena Zakona o lokalnih volitvah (ZLV) ugotovila, da so za člane Občinskega sveta Občine Cirkulane izvoljeni kandidati, ki so dobili največ glasov po posameznih volilnih enotah.

**Za člane občinskega sveta so bili izvoljeni:**

1. Primož Horvat, Cirkulane 37a, 2282 Cirkulane;
2. Ivan Hemetek, Cirkulane 1, 2282 Cirkulane;
3. Simon Milošič, Cirkulane 26, 2282 Cirkulane;
4. Jernej Golc, Pristava 21a, 2282 Cirkulane;
5. Vili Jurgec, Gradišča 28b, 2282 Cirkulane;
6. Andrej Milošič, Mali Okič 18, 2282 Cirkulane;
7. Marko Stramič, Paradiž 60, 2282 Cirkulane;
8. Mitja Arbeiter, Meje 16a, 2282 Cirkulane;
9. Danica Hercog, Brezovec 41, 2282 Cirkulane

Datum: 24. 11. 2022

Številka: 041-3/2022-55

Predsednica OVK Cirkulane  
Saša Prelog Žnidarič, univ. dipl. prav., l.r.



# Sanirani plaz v Gradiščah po novem z razgledno ploščadjo

V mesecu oktobru je potekalo odprtje dvoletnega projekta sanacije plazu v Gradiščah z ureditvijo cestišča, javne razsvetljave in razgledne ploščadi.

Za popolno stabilizacijo brežine je bilo treba izvesti 137 pilotov premera 800 milimetrov, različnih globin glede na sestavo tal, od 8,5 do 12 metrov, in še dva dodatna pilota za izogibališče, na katero smo pritrdili še to čudovito razgledno ploščad. Območje ureditve zajema še javno razsvetljavo, odvodnjavanje in voziščno konstrukcijo v dolžini 330 metrov in širine 4 metre, z novo zaščitno varovalno ograjo.

Celotna vrednost projekta je 689.097 EUR, od tega smo prejeli sofinancer-ska sredstva MOP-a v višini 465.708 EUR.



Na otvoritveni slovesnosti po zaključeni sanaciji plazu v Gradiščah in drugih delih v okviru projekta



Slovesnost ob zaključku del v Gradiščah



Županja Občine Cirkulane Antonija Žumber je z direktorjem Cestnega podjetja Ptuj Borisom Medvedom podpisala koncesijsko pogodbo za opravljanje rednega vzdrževanja občinskih cest.

## PODALJŠANJE KONCESIJSKE POGODBE ZA OPRAVLJANJE REDNEGA VZDRŽEVANJA OBČINSKIH CEST

V mesecu decembru je potekla desetletna koncesijska pogodba za opravljanje lokalne gospodarske javne službe rednega vzdrževanja občinskih javnih cest v Občini Cirkulane. Občina je v skladu s sprejetim Odlokom o podelitvi

koncesije, kjer je določeno, da se koncesija podeli za 15 let, podpisala aneks h koncesijski pogodbi za štiri leta, in sicer do konca leta 2026, s koncesionarjem Cestnim podjetjem Ptuj.

Besedilo in foto: občinska uprava



# Dogajanje v VO Mali Okič - Slatina

**P**oslavlja se leto 2022, ki je bilo polno izzivov in tudi uspehov. To je čas, ko po eni strani poskušamo strniti vtise starega, po drugi pa že usmerjamo svoj pogled v novo.

V mesecu oktobru, ko je delo na zemlji v večini opravljeno, smo skupaj s člani vaške skupnosti organizirali prvo srečanje krajanov Mali Okič - Slatina. Zbrali smo se v soboto, 22. oktobra, v prenovljeni kulturni dvorani v Cirkulaneh. Za dobro voljo so poskrbeli naši mladi harmonikarji, s katerimi smo lahko tudi skupaj kakšno po domače zapeli. To je bil trenutek in priložnost za tkanje vezi in prijeten klepet s sokrajanji in županjo Antonijo Žumbar, ki se je z veseljem odzvala na naše povabilo.

Hvala članom vaškega odbora za pomoč, da smo pripravili vse potrebno, in tudi pospravili, ter posameznicam za sladke dobrote na tem srečanju. Hvala vsem vaščanom, da ste se srečanja udeležili v tako lepem številu, in upam, da bomo to pot nadaljevali v prihodnje.

Običaj je, da mora klopotec iz vinograde k počitku pred Martinovim praznikom, zato smo zadnje nedeljsko sončno popoldne v oktobru namenili spravi svojega vaškega klopotca. Manjše število sokrajanov nas je to dolžnost tudi uspešno opravilo. Večer smo nato zaključili ob dobri kapljici in prijetnem klepetu.

V mesecu novembru je postal naš kraj še lepši v nočnem času, saj ga krasijo solarne luči, ki smo jih name-



*Krajanji Malega Okiča in Slatina na prvem skupnem srečanju.*

stili za varnost tistih, ki morajo zgodaj zjutraj od doma, ko je še tema, v šolo in v službo. Skupaj s člani VO-ja smo določili lokacije teh luči. Nekaj so nam jih namenili letos, drugo pa v prihodnjem letu, za kar se Občini Cirkulane iskreno zahvaljujemo.

Uspelo nam je asfaltirati zelo strm cestni odsek v Malem Okiču, proti do-



*Asfaltiran je zelo strm cestni odsek v Malem Okiču, proti domačiji Fuks, v dolžini 150 metrov, ki bo jim zdaj nekaterim močno skrajšal pot do doma.*

mačiji Fuks, v dolžini 150 metrov, ki bo zdaj nekaterim močno skrajšal pot do doma. Stara pot je bila precej daljša, pa še ta je del ceste je vodil po sosednji, hrvaški strani.

Za nami so lokalne volitve, zato ne morem mimo tega, da se vam ne zahvalim za podporo in za zaupanje za izvolitev v Občinski svet Občine Cirkulane. Trudil se bom, da vaš glas upravičim za naše skupno prizadevanje, za boljši jutri. Zahvaljujem se vsem članom VO Mali Okič - Slatina, posameznikom in vaščanom za vse, kar smo dobrega naredili za naš kraj v teh štirih letih.

*Želim vam lepe božične praznike ter srečno, zdravo in uspešno 2023.*

**Andrej Milošič**

Predsednik VO Mali Okič - Slatina



*Narava se je odela v zimsko preobleko ...*



*V VO Mali Okič-Slatina so pospravili klopotec. Foto: VO Mali Okič - Slatina*



## Za Gruškovec ...

**S**oncem obdane Haloze so za nekaj mesecev zamenjali megla, sivina in hlad. Domača gruda si bo tako lahko pod snežno odejo spočila in se pripravila na novo leto polna hranil in tako pripomogla k obilni letini.

Večeri so postali daljši in nas zato mnogokrat popeljejo po utrinkih minulih let. Če se ozrem nazaj in pogledam celotno sliko, lahko z gotovostjo trdim, da sem ponosna na delo, ki je bilo opravljeno čez leta. Predvsem pa sem vesela, da smo skupaj udeležili prvo točko, ki sem si jo zapisala v rokovnik, ko sem pred štirimi leti prevzela vodenje Vaškega odbora Gruškovec. »Premakniti se z mrtve točke.« In smo se.

V preteklih letih se je, seveda s pomočjo Občine Cirkulane, za kar se jim iskreno zahvaljujem, gramoziral marsikateri odsek ceste, postavljale so se odbojne ograje, postavili smo več javne razsvetljave, kot je bilo namenjeno, zakrpali asfalt, kjer so bile razpoke, postavile so se posode za sol, asfaltirali odseki cest in še bi lahko naštevala. Kar pa me najbolj veseli, je dejstvo, da smo postali skupnost. In kot skupnost tudi delovali. Pustili trud in vnemo ter odrgnine na tekmovanju na vaških igrah in igrah Belanov, družno navijali in z glasnim vzklikom sprejeli tudi pokale, skupaj izvedli kuloke, ekipno pekli pečenke, barvali ograje, barvali oglasne table, sodelovali na čistilnih akcijah, se za božični večer skupaj odpravili k polnočnici, uživali ob ustvarjanju prve pustne gruškove maske ter se z veseljem našemili v zabavne like, ki so pripovedovali zgodbo, kasneje pa smo se z dobljeno nagrado tudi podružili. Ideje so se vrstile, žal pa nas je za nekaj časa ustavila korona. Takrat smo se srečali ekipa dobrovoljcev, ki smo pripravljali voščilnice.

Spomnim se iskrenih pogledov, ko smo pripravili voščilnice in jih razdelili sokrajanom, in preplašenih vprašanj, rekoč: »Ali je to treba kaj plačati?« Ne, to je bila hrana za dušo, topel stisk rok in želja, da bo novo leto srečno.

Stisk rok, objem in tople besede so nas čez leta spomnili na čase nekoč, ko so se ljudje več družili. V ta namen smo organizirali srečanja krajanov, ki so bila v vseh letih, odkar smo začeli, lepo obiskana. Nič drugače ni bilo niti letos. Zadnjo nedeljo v oktobru smo se sokrajanji ter vikendaši ponovno srečali, se podružili in ustvarili nove spomine. Hvala vsem za udeležbo ter hvala vsem, ki ste pomagali pri pripravah in po samem dogodku.

Želela bi se zahvaliti vsem, ki smo ta leta družno in konstruktivno sodelovali, družini, prijateljem, sosedom, odbornikom, svetnikoma, županji ter občini, vsem, ki smo izmenjevali mnenja, ideje in se trudili, da naš Gruškovec postane in ostane skupnost, zaradi katere so tudi drugi dobili navdih in motivacijo. In verjemite, marsikdo nam je



Utrinek iz Gruškovca  
Foto: arhiv PK

uspešne dejavnosti zavidal. Hvala vsem, ki ste priskočili na pomoč in pomagali tako ali drugače.

Veseli me dejstvo, da ste tako lepo sprejeli stran Gruškovec na družbenih omrežjih, ki jo ustvarja skupaj z Lilijano Kolednik, na kateri objavljamo fotografije, zapise in ohranjamo domačo besedo. Lep je občutek, ko se odzovejo ljudje, ki so se rodili tukaj, pa jih je pot zanesla na drugo stran, ali pa se na zapisano odzovejo tudi ljudje, ki jim domača beseda ter ohranjanje spominov veliko pomenita. Veseli pa me tudi dejstvo, da smo v zadnjem času opazili trend, da se v naš Gruškovec vrača življenje, saj si je svoje gnezdece tukaj ustvarilo vse več novih sokrajanov. Dobrodošli.

Z božično dekoracijo smo se v minulem obdobju na tej in drugi strani vasi poklonili prazniku. Tudi letošnja dekoracija je pripravljena, čaka nas le še pohod k polnočnicam. Nekateri se bomo srečali tam in si zaželeli prijetne praznike.

*Vam vsem skupaj pa želim, da praznike preživite kar se da lepo, v krogu najbližjih, v krogu tistih, ki vas imajo radi. V novem letu pa predvsem srečo in zdravje, vse drugo bo pa toliko lepo, kot si znamo narediti sami.*

*Srečno!*

Predsednica VO Gruškovec **Petra Kolednik**



# Spoštovane občanke in občani Občine Cirkulane!

**L**e nekaj decembrskih dni nas še loči do božiča in novega leta, od katerega si vsak od nas obeta le najboljše. Preživimo jih v družbi tistih, ki jih imamo radi in so nam vse leto stali ob strani. Napolnimo svoja srca z mirom in toplino ter se z optimizmom zazrimo v leto, ki je pred nami.

Konec leta običajno pregledamo dejavnosti preteklega leta. Bilo je naporno in polno novih preizkušenj, smo si pa čez leto zagotovo nabrali nove izkušnje, zato iz njega stopamo močnejši in pogumnejši.

Zadnja četrtina leta 2022 je moje delo v državnem zboru zaznamovala s proračunom za prihodnji dve leti, spremembo zakona o dohodnini ter tematiko, povezano z obstojem kmetij na haloškem koncu. Tem področjem bom v nadaljevanju namenila tudi nekaj več besed.

Spremembe proračuna za leto 2023 so dvignile proračunsko porabo na rekordnih 16,7 milijarde evrov ter načrtujejo primanjkljaj v višini 3,3 milijarde evrov. V letu 2024 se načrtujejo prav tako izredno visoki odhodki v višini 15,5 milijarde. Še nikoli ni bila država tako potratna. Najhuje pri tem pa je, da državljanji tega ne občutijo, saj je pomoč v večini minimalna ali pa je sploh ni. Po napovedih pa nas čakajo še dodatne obdavčitve premoženja. Višja obdavčitev dela je že uveljavljena s spremembo zakona o dohodnini, ki znižuje splošno davčno olajšavo, kar pomeni, da bodo prihodnje leto prav vsi, glede na do sedaj veljavni zakon, imeli nižje neto plače. Prav tako ne bo uskladitve z indeksom rasti cen, kar pomeni, da bodo plače realno še nižje. Delo bi se moralo splačati, a vladajoča politika s svojimi ukrepi pelje ta naš vlak žal v drugo smer.

Trenutno razmere, ne v Sloveniji ne drugod po Evropi in svetu, niso dobre. Pri nas se že spoprijemamo s padcem gospodarske dejavnosti, naša največja gospodarska partnerica Nemčija pa že drsi v recesijo, kar pomeni le še slabšo napoved za nas. Zadnje mesece je inflacija v Sloveniji okoli 10–11 %. Tisto, kar sami najbolj veste, pa je, da je dvig rasti cen določenih izdelkov, storitev in energentov tudi 20–40 %, kar se seveda že odraža v previdnosti potrošnikov in posledično nižji potrošnji.

Spremenjeni zakon o dohodnini nerazumno povečuje tudi obremenitve za slovenske kmete, ki

kmetujejo na območjih omejenih možnosti za kmetovanje in so hkrati najbolj zaslužni, da se

slovensko podeželje ohranja za naše zanamce, ter pomembno prispevajo k prehranski varnosti

države. Ob tem pa so še spremenili sistem točkovanja za plačila za kmetije, ki delujejo na območjih z omejitvami (OMD) na način, da več točk pridobijo kmetije na nadmorski višini nad 500 metrov, strmina, ki bi morala biti ključna pri tem, pa je skoraj popolnoma zanemarjena. S tem načinom lahko izgubijo vse kmetije, ki delujejo na območju Haloz, saj je nadmorska višina tukaj le 300–600 metrov. Obdelava pa je zaradi izrednega naklona, dostopnosti in



Poslanka Suzana Lep Šimenko

konfiguracije terena izredno zahtevna. Bistveno bolj kot marsikje drugje na višji nadmorski višini.

Več haloških kmetov je navedlo problematiko, zato je bila na mojo pobudo v

državnem zboru sklicana nujna seja odbora za kmetijstvo, kjer so kmetje tudi predstavili nastalo situacijo. Ministrica si je isti dan v popoldanskem času v živo ogledala nekaj kmetij na haloškem koncu in obljubila, da bodo pregledali, kaj v dani situaciji lahko naredijo. Resnično upam, da bodo ponovno preučili izhodišča in ustrezno popravili model točkovanja na način, da bo ta pravičen za vse, tudi za tiste, ki sicer kmetujejo na nižji nadmorski višini, a na zahtevnih območjih.

Za nami je naporno leto, tako s političnega kot zdravstvenega, gospodarskega in varnostnega

vidika. Po napovedih nas prihodnje leto čaka še večja kriza. Pomoč države bo v tem primeru nujna.

Upam, da bodo ukrepi vlade usmerjeni v vse in ne le v peščico ljudi ter predvsem, da bodo zadostni za spodobno življenje vseh generacij.

*Spoštovani,*  
*želim vam mirne in blagoslovljene božične praznike ter ponosno praznovanje dneva samostojnosti in enotnosti.*

*Leto 2023 naj bo zdravo, mirno in uspešno. Naj bo polno novih priložnosti za uresničitev vaših pričakovanj in sanj. Kot je rekel Walt Disney: »Vse naše sanje se lahko uresničijo, če le imamo pogum, da jim sledimo.« Zato sledite svojim sanjam. Vse le dobro.*

**Suzana Lep Šimenko,**  
poslanka DZ RS

## Zimska služba

**Z**imska služba obsega dejavnosti in opravila, potrebne za zagotavljanje prevoznosti ceste in varnega prometa v zimskih razmerah. Zimske razmere nastopijo takrat, ko je zaradi zimskih pojavov (sneg, poledica in drugo) lahko ovirano ali ogroženo normalno odvijanje prometa in pri tem prihaja do odstopanj od sicer zagotovljenih tehničnih lastnosti ceste.

V zimskem obdobju, ki praviloma traja od 15. novembra tekočega leta do 15. marca naslednjega leta, oziroma v obdobju trajanja zimskih razmer se ceste vzdržujejo v skladu z izvedbenim programom zimske službe.

Vse ukrepe v zvezi z zimsko službo je treba opraviti pravočasno in v skladu s Pravilnikom o rednem vzdrževanju cest (Uradni list RS, št. 38/16), kjer so določeni minimalni standardi vzdrževanja cest, s čimer je usklajen Program rednega in zimskega vzdrževanja v Občini Cirkulane 2022/2023.

V zimskih razmerah je treba upoštevati naslednje:

- pomembnejše lokalne ceste, na katerih se mora zagotoviti prevoznost med 5. in 22. uro, so ceste, po katerih poteka promet med deli cest v občini oziroma med občinami in po njih poteka tudi avtobusni, šolski prevoz, na teh cestah so možni zastoji do dveh ur;
- druge lokalne ceste naj bi bile prevozne med 7. in 22. uro; tudi tu so možni krajši zastoji, v primeru močnega sneženja so možni zastoji do enega dne;
- javne poti, deli cest, ki potekajo po obrobju naselij, so v nižji kategoriji, zato so možni zastoji do enega dne, v primeru močnega sneženja so možni večdnevni zastoji, parkirišča in pločniki so glede na upoštevanje krajevnih potreb spluženi v enem dnevu, v primeru močnega sneženja v več dneh, med 22. in 5. uro so možni



Vir: <https://cpptuj.si>

DEŽURNA TELEFONSKA  
ŠTEVILKA KONCESIONARJA ZA  
IZVAJANJE ZIMSKE SLUŽBE:  
02 / 788 08 26, 02/788 08 24

zastoji oziroma so ceste prevozne z zimsko opremo (zimske pnevmatike in po potrebi verige).

Prevoznost je zagotovljena, če višina snega na cestah I. in II. prednostnega razreda ne presega desetih centimetrov, na drugih cestah pa 15 centimetrov, promet pa je možen z uporabo zimske opreme vozil.

Občinska uprava

## Odstranitev trupel povoženih prostoživečih živali

Občane Občine Cirkulane želimo seznaniti, da se je režim odvoza povožene divjadi s 1. julijem 2022 spremenil na podlagi *Uredbe o načinu, predmetu in pogojih izvajanja gospodarske javne službe ravnanja s stranskimi živalskimi proizvodi kategorije 1 in 2* (Ur. L. RS št. 44/22), zaradi katere sta se spremenila način in financiranje zbiranja živalskih stranskih proizvodov kategorij 1 in 2.

Pred omenjenim datumom je občan, lovec ali uradna oseba poklicala na telefonsko številko 112 in podala informacijo o najdbi povožene divjadi. S Centra za obveščanje so obvestili odgovorno osebo Lovske družine Cirkulane, ki je povoženo divjad odstranila. Prav tako je obvestila Veterinarsko-higiensko službo Nacionalnega veterinarskega inštituta (t. i. higiensko službo), ki je povoženo divjad prevzela v Lovskem domu Cirkulane in jo odpeljala na sežig oz. uničenje.

Po sprejetju navedene uredbe je začel veljati nov protokol odvoza trupel povoženih živali:

občan, lovec ali uradna oseba obvesti regijski center za obveščanje o povoženi živali.

Center za obveščanje obvesti odgovorno osebo LD Cirkulane, ki odvzame tiste dele živali, s katerimi evidentira izgube. Prav tako obvesti upravljavca cest ali železnice o

povoženi prostoživeči živali na cesti ali železnici, ki naj bi poskrbel za odstranitev trupla povožene živali.

Ravno zaradi tega pa prihaja do dolgega ostajanja živali ob cestah in železnicah, saj odgovorne institucije ne prihajajo pravočasno na lokalno območje.

Zaradi novega protokola in s tem ostajanja trupel prostoživečih živali ob cestah in železnicah je začela obstajati resna nevarnost pojava nalezljivih bolezni. Lovska družina in Lovska zveza Slovenije se trudita problematiko predstaviti pristojnim državnim institucijam. Lovska družina namreč ne sme odstraniti trupel povoženih prostoživečih živali, saj ji v tem primeru koncesionar KOTO, d. o. o., za prevzem v lovskem domu in odvoz trupla divjadi po novem zaračuna izjemno visoko ceno.

*Zato občane Občine Cirkulane obveščamo, da v primeru najdbe povožene živali čim prej pokličejo regijski center za obveščanje na telefonsko številko 112, ta pa poskrbi za nadaljnje obveščanje odgovornih institucij, da se truplo povožene prostoživeče živali odstrani v najkrajšem možnem času.*

Doc. dr. Janez Petek,  
starešina LD Cirkulane



# V spomin Sonji Golc (1973–2022)

**V** vsaki lokalni skupnosti se najdejo posamezniki, ki izstopajo zaradi svoje izjemne osebnostne moči, angažiranosti, delavnosti in zavezanosti ciljem skupnosti. V Cirkulanah je bila ena takih Sonja Golc, ki je bila več kot 20 let gonilna sila mnogih dejavnosti v našem kraju.

Otroštvo in mladost je preživela v Krškem ter leta 2000 na ljubljanski ekonomski fakulteti diplomirala iz ekonomije. Prvo zaposlitev je našla v novoustanovljenem Podjetniškem centru Krško, kjer je sodelovala zlasti pri razvoju turistične dejavnosti in bila dejavna tudi pri Turističnem društvu Kostanjevica na Krki. A že kmalu jo je iz rodnega Posavja ljubezen pripeljala v Haloze in Pristavo, kjer si je po poroki z Jernejem Golcem leta 2001 ustvarila dom in družino. Kot poznavalka turizma se je lahko takoj dejavno vključila v družinsko podjetje Halo, ki si je za cilj zadalo razvijati turizem na območju Haloz, oblikovati podporno okolje za razvoj podjetništva in kmetijstva ter društvenih dejavnosti in ustvarjati nove podjetniške ideje. Leta 2002 se je podjetje iz domače hiše preselilo v poslovne prostore v Rajherjevi hiši v Cirkulanah, kjer posluje še danes. V okviru podjetja je Sonja skupaj z možem in sodelavci predstavljala Haloze in njihovo ponudbo na sejmih in turističnih borzah v Sloveniji in Evropi, organizirala turistične izlete za skupine, izvajala vodenja itd. Pripravljala in vodila je razvojne projekte za občine, podjetja, kmetije in društva, od leta 2006 zlasti v okviru Lokalne akcijske skupine (LAS) Haloze. Sodelovala je s številnimi domačimi in mednarodnimi strokovnjaki in se od njih učila ter na ta način prenašala znanje v Haloze.

Kljub delu v domačem podjetju, ki je včasih zahtevalo bdenje pozno v noč in delo čez vikende ter med prazniki, je našla še dovolj časa in energije za druge stvari in dejavnosti, ki so ji bile blizu in pomembne. Po poklicu ekonomistka, ki se je odlično znašla v svetu ekonomskih analiz, števil in podjetništva, je v srcu čutila veliko naklonjenost do umetnosti, kulture, kulturne dediščine in željo po raziskovanju preteklosti. Skladno z načelom »Delaj to, kar te veseli!«, ki si ga je njena družina izbrala za svoj moto, je na vsakem družinskem oddihu, izletu ali potovanju poskrbela, da so del časa namenili tudi ogledu kulturnih znamenitosti in spoznavanju zgodovine krajev, ki so jih obiskovali. Vse bolj pa jo je mikala tudi preteklost lastnega kraja, zato sta z Jernejem brez oklevanja podprla pobudo skupine domačinov za izdajo knjige o Cirkulanah, ki je izšla leta 2005 z naslovom Cirkulane – Svet Belanov in je prva celovita predstavitev naših krajev in ljudi. Istega leta je kot ustanovna članica sodelovala pri ustanovitvi Društva za oživitev gradu Borl, ki je nastalo s ciljem prispevati k iskanju možnih rešitev za obnovo in revitalizacijo Borla kot enega najpomembnejših



kulturnih spomenikov v Halozah. Prvi predsednik društva je postal urednik zbornika Svet Belanov, mag. Martin Prašnički, ki je bil tudi ljubiteljski zgodovinar in rodoslovec in je v naslednjih letih postal Sonjin dobri prijatelj in mentor ter sodelavec pri zgodovinskih raziskavah. Tako sta leta 2018 skupaj pripravila rodoslovno raziskavo, ki je izšla z naslovom Podhostniki iz Dolan. Ljubezen do raziskovanja rodbinske preteklosti je Sonja prenesla tudi na hčerki Matejo in Katarino, ki sta se ji večkrat pridružili pri raziskovanju v slovenskih javnih arhivih.

V Društvu za oživitev gradu Borl je bila Sonja ves čas ena od najdejavnějšíh in je sodelovala pri zasnovi in izvedbi programov in projektov, kot so vsakoletne čistilne akcije na Borlu, tradicionalna prireditvev Barbarno, izdajanje Novic DgB, objave na spletnih straneh, razstave, okrogle mize, posveti, strokovne ekskurzije itd. Najprej je bila tajnica in namestnica prvega predsednika in kasneje desna roka drugega predsednika Petra Belšaka, leta 2016 pa je sama prevzela vodenje društva. Njena srčna želja je bila, da bi se po dolгих letih zavlačevanja in pregovarjanja vendarle začela obnovenjena dela na gradu Borl in da bi lahko končno začeli dogodke na gradu. Z glasnim opozarjanjem pristojnih državnih služb, nastopi v medijih, vztrajnostjo in prepričljivostjo je za cilje društva polagoma, korak za korakom, pridobivala naklonjenost širše javnosti in na ta način utirala pot, da se je vendarle nekaj premaknilo. Del njenih sanj se je uresničil leta 2021, ko so začeli delno obnovo gradu in v njem uredili naravoslovno razstavo. Žal pa ostajajo grajska vrata še vedno zaprta.

Sočasno s prizadevanji za oživitev gradu Borl se je v okviru društva razvila raziskovalna in založniška dejavnost, pri kateri je Sonja dejavno sodelovala kot pobudnica, vodja



projektov, soavtorica, urednica in še marsikaj drugega. Njeno poznavanje projektnega vodenja je bilo ključno, da so v društvu zbrali sredstva za izdajo knjig Grad Borl (2010), Žrtve svetovnih vojn z območja Cirkulan (2013) in Belanski narečni govor (2016). Leta 2019 so na njeno pobudo v Rajherjevi hiši uredili spominsko sobo dr. Vladimirju Bračiču in izdali spremno publikacijo. Z Miro Petrovič sta bili leta 2020 soavtorici in urednici knjige Borl v 20. stoletju, ki sta ji sledili še publikaciji Sakralna dediščina Cirkulan (2021) in Posvetna stavbna dediščina Cirkulan (2022).

Ob vseh naštetih dejavnostih je Sonja sodelovala tudi pri projektih drugih društev in različnih občinskih projektih. Bila je članica strokovne skupine, ki je pripravila vsebinska izhodišča za ureditev Parka dediščine Cirkulane, sodelovala je pri zbiranju etnoloških predmetov in opreme, pri izobraževanju vodnikov in pri vodenju skupin v Parku. Bila je podpornica in sodelavka Turističnega društva Cirkulane, članica Radiokluba Cirkulane ter en mandat predsednica Nadzornega odbora Občine Cirkulane. Njene organizacij-

ske sposobnosti in pripravljenost za pomoč pa so z veseljem uporabila tudi druga društva in organizacije ter tudi posamezniki. Odprta in neposredna, kot je bila, je glasno podpirala vse dobre ideje v kraju in znala pohvaliti ter se veseliti nastalih rezultatov.

Čeprav po rodu od drugod, je Sonja Haloze sprejela za svoje in bila tista, ki je glas o Halozah in Haložanih s ponosom širila povsod, kamor je šla. Ta njena neomajna pripadnost pa ji je narekovala tudi potrebo po opozarjanju na to, kaj vse lahko in moramo še storiti, da nam bo vsem skupaj bolje in lažje. S svojo neustavljivo voljo ter življenjsko energijo, s katero se je lotevala uresničitve zastavljenih ciljev, nam je pokazala, da je vse izvedljivo, če si le dovolj želiš in prizadevaš. Skoraj vse ...

Nenadna in nepričakovana smrt jo je iztrgala iz naše sredine in za seboj pustila veliko praznino.

Zelo jo bomo pogrešali. Draga Sonja, hvala za vse!

Mira Petrovič

## Izšla je publikacija *Posvetna stavbna dediščina Cirkulan*

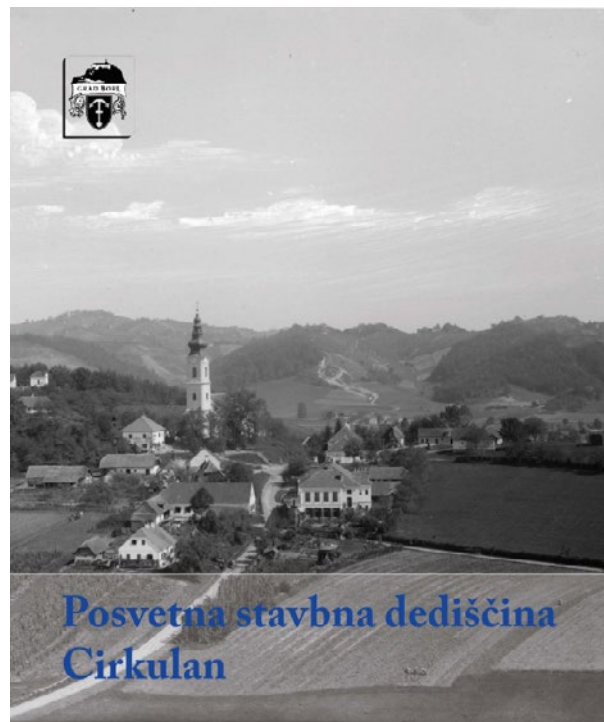
**V** Društvu za oživitev gradu Borl že vrsto let sistematično zbiramo dokumente in slikovno gradivo o svoji stavbni dediščini, v letu 2021 pa smo začeli projekt za izdajo dveh publikacij, v katerih želimo predstaviti najzanimivejše stavbe v Cirkulanah z okolico.

V publikaciji Sakralna dediščina Cirkulan, ki smo jo izdali ob koncu lanskega leta, smo predstavili cerkve in kapele na svojem območju, v tokratni pa smo se posvetili posvetni stavbni dediščini in opisujemo stare hiše, ki s svojimi tehničnimi in estetskimi detajli pričajo o dediščini naših prednikov.

Z ogledi na terenu in ob pomoči arhivskih virov ter literature smo poiskali pomembnejše stavbe ter zbrali podatke in stare fotografije, ki pričajo o njihovem nekdanjem videzu. V predstavitev smo vključili tudi nekatere hiše, ki jih danes ni več, a so o njih na razpolago podatki in fotografije. Pri ohranjenih zgradbah smo starim fotografijam ob bok postavili nove, ki prikazujejo njihov današnji videz.

Večina predstavljenih zgradb je bila ali je še pomemben del vedute Cirkulan (zgradba osnovne šole, staro župnišče, Rajherjeva hiša, Žigovo ...), opisali pa smo tudi nekaj zanimivejših hiš v drugih naseljih občine (Regentušak, Fürštov štok, nekdanje zgradbe pri borlskem mostu ...). Pri opisu hiš, ki so vpisane v Register nepremične kulturne dediščine, smo v oklepaju navedli tudi ustrezno EŠD-številko. Kjer obstajajo, smo zapisali tudi ime, pod katerim so znane med domačini, in stare hišne številke, ki so jih uporabljali do časa med obema svetovnima vojnama.

Pri pripravi brošure so sodelovali avtorji besedila Mira Petrovič, Sonja Golc, Bojan Bračič in Mateja Muršec, ure-



dnici Mira Petrovič in Sonja Golc, lektorica Darja Plajnšek ter oblikovalec Aleksander Kelnerič. Gradivo so pomagali zbirati člani študijskega krožka Zbiranje gradiva o stavbni dediščini na območju Cirkulan z okolico v letu 2022. Brošura obsega 48 strani in je bogato ilustrirana. Izšla je v 400 izvodih ob finančni podpori Ministrstva za kulturo Republike Slovenije.

Vsi člani društva s plačano članarino lahko dobijo izvod brošure brezplačno. Za več informacij se obrnite na tajnico Miro Petrovič oz. pišite na e-naslov: grad.borl@gmail.com.

Mira Petrovič



## Na cirkulanskem odru je spet živahno

**P**o dveh letih težav zaradi korone se življenje počasi, a zanesljivo vrača v stare tirnice. Vsi, ki ste v tem času prisilnega počitka pogrešali vsakoletno predstavo cirkulanske gledališke skupine, se boste gotovo razveselili novice, da je na cirkulanskem odru že dva meseca ponovno živahno.

Prvi so pod vodstvom Tončka Žumbarja in Janje Solina Črnivec začeli člani mlade gledališke skupine, ki jo sestavljajo učenci od 7. do 9. razreda osnovne šole. Kaj so v teh poznojesenskih večerih naštudirali, pa bomo lahko kmalu videli. Novo predstavo bodo namreč premierno uprizorili v soboto, 7. januarja, in jo ponovili še v nedeljo, 8. januarja 2023.

Nekoliko kasneje pa smo vaje začeli tudi odrasli gledališčniki. Najprej smo se na novembrskem sestanku »prešteli« in dogovorili, kako naprej. Na Miklavžev večer pa se je začelo zares. Na sporedu je bila prva bralna vaja za novo predstavo. Režijsko taktirko ima spet v rokah Tonček Žumbar. Igralski ansambel sestavljajo že poznani domači igralci, pridružilo pa se nam je tudi nekaj novincev. Kdo so, naj za zdaj še ostane skrivnost. Posebnost tokratne predstave je tudi ta, da ne bo v celoti v narečju, ampak gre za kombinacijo knjižnega jezika in domače govorice.



Utrinek s predstave mladih gledališčnikov decembra 2019  
Foto: Melita Meznarič

Odgovore na vprašanja, katero delo bomo uprizorili v letošnji sezoni, kdo bo doživel ognjeni krst na odrskih deskah, kako zvenita skupaj knjižni in narečni jezik, ter še mnoga druga boste dobili v drugem marčevskem vikendu leta 2023, ko bomo, kot je to zdaj že tradicija, predstavo odigrali v petek, soboto in nedeljo. Vabljeni k ogledu.

Mateja Muršec

## Tamburaši iščemo nove člane

**L**eto 2022 smo tamburaši začeli z abrahami, no tako ga bomo tudi zaključili, nič drugače pa ne bo naslednje leto.

Regijski festival tamburaških in mandolinskih orkestrov, ki se ga redno udeležujemo, je bil letos na sporedu aprila, že tradicionalno v Majšperku. Tam smo predstavili svojo novo vižo, tj. Igi-Nandl polka. V maju smo svirali na literarnem večeru, ki se je odvijal na terasi gostilne Pri Žigi, kjer nam je Maja Glaser Bedenik ob kupici haloške kapljice postregla z odlomki iz svoje knjige Sladka tamburica. Junija je sledilo gostovanje v Koprivnici na Hrvaškem, kjer smo domačo folklorno skupino spremljali pri plesih iz Bele krajine. Po postavljanju klopotca v Parku dediščine v Cirkulanah smo v septembru sodelovali na koncertu ob 90-letnici delovanja tamburaške skupine iz Rogatca.

Na gostovanju na Hrvaškem, tokrat v Beretincu, smo septembra spet spremljali domačo folklorno skupino pri spletu Mejenski kolaž. Sledila sta še dva nastopa s folklorinimi skupinami. V oktobru smo v Majšperku na koncertu ob 30-letnici folklornega delovanja Bojana Glaserja spremljali skupino iz Sv. Ane pri plesih iz Razkrižja, nato pa še novembra v Cirkulanah, kjer smo pri nekoliko drugačni koreografiji plesov iz Razkrižja spremljali skupino iz Dolene, domačo skupino pa pri spletu Mejenski kolaž. Koncert smo zaključili z Roza polko.



Tamburaši iz Cirkulan na koncertu v Rogatcu

V letu 2022 se je KD Cirkulane prijavilo na razpis Javnega sklada RS za kulturne dejavnosti za nakup opreme. Tamburaši smo zaprosili za sofinanciranje nakupa dveh novih bračev. Naša vloga je bila uspešna, s pomočjo proizvajalca pa nam bo uspelo kupiti kar tri brače. V naslednjem letu nameravamo obnoviti bugarijo in dve bisernici, zato upamo, da bo Občina Cirkulane društvu zagotovila vsa finančna sredstva, potrebna za nemoteno izvajanje programa in nakup nujne opreme.

Skratka, na razpolago bodo trije prosti brači in ena bisernica, zato vabljeni vsi, ki bi se nam želeli pridružiti. Pišete nam lahko na: [bostjan.bisernica@gmail.com](mailto:bostjan.bisernica@gmail.com).

Boštjan Polajžer, vodja Tamburašev iz Cirkulan



Plesni pari so se vrteli na koncertu Midva.

## Midva

»Veliko ljudskih pesmi poje o dvojnini. Če besedo midva razčlenimo na dve besedi, mi in dva, dobimo MI, to smo torej vsi, ki čutimo s svojim srcem vsak utrip, ki bije za lepe misli, dobra dejanja in iskrene namene, in DVA, ki je neizbežna bližina, dvojina, ki daje srečo, prijateljstvo, ljubezen, razumevanje in spoštovanje. Mi smo zmeraj skupaj, unikatno povezani z nevidno nitjo, folklornice in folklorniki smo celota, ki se rada druži, povezuje in na nekaterim zelo nerazumljen način predstavlja to, kar so naši pradedje gojili, da MI ohranjamo. V plesu, besedi, mislih, petju, dejanjih, igranju, in vse je iskreno, kajti mi smo iskreni« (Maja Glaser Bedenik).

Pomlad se je prelevila v poletje, poletje v jesen in že je spet tu zima. Prve snežinke so že poplesavale po nebu

in nas opomnile, kako hitro se obrne leto. V folklorni sekciji Kulturnega društva Cirkulane pa se je letos obrnilo že 15 let delovanja. Letošnji koncert smo poimenovali Midva.

Sobota, 19. novembra, je bil datum, ko smo večnamensko dvorano v Cirkulaneh napolnili do zadnjega kotička. Res čudovit občutek je bil stopiti na oder, pred zbrano množico, ter še lepši občutek, ko nas je aplavz občinstva pognal po odrskih deskah, ko so kolena že postala mehka in utrujena. Radi nastopamo vsepovsod, kamor nas povabijo, pa vendar je domači oder in zbrana množica tisto, kar nam da vedeti, da to, kar delamo, delamo dobro.

Midva nisva zgolj jaz in ti, midva je zgodba o meni ali tebi ter navezanosti na preostali svet, pa naj bo to tudi »špricar«, ki je haloškemu človeku ne-

malokrat potešil žejo, za kar si je zaslužil tudi odo, *Odo haloškemi špricari*, kot jo je poimenoval njen ustvarjalec Uroš Prelog, ki nam je svoje besedilo tudi predstavil na odru. H kozarčku spada tudi napitnica, ki so jo zapeli naši gostje iz Podlehnik, Ljudski pevci iz Jablovca. Na odru se nam je pridružil tudi vinski kralj Tilen Sedlak. Vsaka pesem je še posebej lepa, če je lepo zapeta, zato so za pevske vložke poskrbeli še Siničke ter večno mladi Mladi veseljaki, ki se jim je pri zadnji pesmi pridružil še Teo Črnivec. Ker brez glasbe ne gre, so z nami sodelovali prijatelji Tamburaši iz Cirkulan ter na harmoniki Mišel Milošič.

Ples pa je tisti, ki je vse zbrane pripeljal v Cirkulane, z nami so se na odru vrteli člani Folklornega društva Rožmarin Dolena ter člani Centra tradicijske kulture Varaždin. Vsi zbrani na odru smo torej predstavljali zgodbo Midva: par, ki se skozi spoznavne iskrice srečuje, rad vidi, na odru smo prikazali gostijo (Zagorsko svadbo); par, ki se včasih v turbulentnih dnevih spre, a življenje teče dalje in ostane le še bled spomin.

Nam, cirkulanskim folkloristom, pa ta koncert ne bo ostal le blag spomin, saj je za več kot polovico skupine bil ta koncert prvi, spet drugi pa smo za večletno delovanje prejeli tudi Maroltove značke JSKD OI Ptuj.

Prejemniki bronastih značk so: Andreja Štumberger, Zala Horvat in Alen Resman. Prejemniki srebrnih Maroltovih značk so: Monika Kolar, Mišel Milo-



Vsi nastopajoči na cirkulanskem odru. Foto: Sandi Kelc





šič, Petra Kolednik in Barbara Letonja. Zlato Maroltovo značko za 15-letno delovanje pa je prejel Miha Tolić. Vsem skupaj čestitam za trud, vnemo, požrtovalnost ter dobro voljo.

Tudi avtorici koncerta, naši mentorici Maji Glaser Bedenik, bo Midva ostal v lepem spominu. Hvala vsem skupaj.

Iskrena zahvala pa gre tudi vsem donatorjem, ki so omogočili izvedbo

te prireditve, ter vsem, ki nas podpirate in omogočate delovanje vse leto. Hvala vsem, ki ste nam pomagali tako ali drugače, da smo prireditev izvedli, kot je bilo zadano. Hvala našim družinam, ki so vedno tisti steber in opora, ko jih potrebujemo, in nas spodbujajo. Prirčna hvala vsem in vsakomur posebej.

Misli mi uhajajo med iskrene ljudi,

med prijatelje, vam namenjam veliko lepih želja, ki niso zvence, a s seboj prinašajo za prihajajoče praznike ter v novem letu kar največ sreče.

Srečno in z lahkotnim korakom preplesano 2023!

**Petra Kolednik,**  
predsednica folklorne skupine

## Planinci raziskovali Kraški rob

**K**ot že večkrat smo planinci PD Cirkulane organizirali pohod po Kraškem robu in Slovenskem primorju. Pohod se sicer ne ujema z načrtom naših pohodov, ki smo ga zaradi raznih obveznosti prisiljeni prilagajati.

22. oktobra smo se ob štirih zjutraj zbrali pred OŠ Cirkulane, se pozdravili in se podali novim dogodivščinam naproti. Odpravili smo se proti Ptujju ter nato skozi Kidričevo in Slovensko Bistrico, skozi Ljubljano do odcepa Črni Kal, kjer smo nadaljevali pot proti Sočergeri oziroma Buzetu skozi vasi Kubed ter Gradišče, nato smo zavili levo in se peljali po ozki asfaltirani cesti v borovem gozdu do pokopališča s cerkvico sv. Kvirina.

Našo pot smo tako po krajši okrepitvi začeli s parkirnega prostora proti jugovzhodu po lepi položni markirani poti Kraškega roba. Pot je bila lepa s čudovitim razgledom. Vsepovsod po poti, med razpokami skal, je bilo rde-

če obarvano listje ruja in še tu pa tam kakšna zvončnica in resje. Zadišalo je po začimbah. Po slabi uri hoje nas je pot obrnila povsem nazaj do opisne table ob znamenitem naravnem mostu. Tu smo že opazili spodmole. Začutili smo posebno toplo mikropodnebje, ki se ustvari ob stenah. Oblika sten, kapnikov ter različne barve skal so res nekaj posebnega, tako da smo od navdušenja nemo opazovali te naravne lepote. V teh stenah gnezdi tudi ogrožene vrste ptic, zato plezanje tu ni dovoljeno. Spodmolom pravijo tudi ušesa Istre.

Vrnili smo se na izhodišče do kombijev, se okrepčali in nadaljevali do naše predvidene poti v vasi Osp, od koder nas je vodila planinska pot skozi borov gozd. Opazovali smo posledice gozdnih požarov, ki so divjali po kraški pokrajini in uničevali gozdove in jase. Po približno eni uri in pol vzpona smo prišli do gradu Socerb. Terasa gradu nam je ponudila lep razgled, od tu smo opazovali Trst, Koper, bližnje vasi in hribe (Tinjan). Z začudenjem smo opazovali, kako sta pristanišči in mesti Koper in Trst blizu drug drugemu. Po krajšem počitku smo nadaljevali pot nazaj do izhodišča.

Dan se je nagibal k večeru, zato smo se odpravili proti hostlu v Portorožu. Tu smo se lepo okrepčali in družili pozno v noč. Manjkalo ni prelepe slovenske pesmi, plesa in obilice dobre volje.

Naslednji dan po zajtrku smo nada-



*Planincem PD Cirkulane je po obisku Kraškega roba ostal spomin na obmorsko rastje, kamenje, morje in skale.*

ljevali svoje dejavnosti. Marjetka je popeljala naše planince skozi predor stare železnice do Strunjana, nato do čudovitih razgledov pri križu, do Mešečega zaliva, nato po cesti mimo oljk vse do razgledne točke, od koder se lepo vidita Izola in Koper. Prišli smo do parkirišča pri kampu nad Izolo, od tam pa smo se odpeljali do Črnega Kala, zavili z avtoceste do lepe razgledne točke z ostanki starega gradu iz časa Rimljanov. Od tu smo imeli čudovit razgled na viadukt Črni Kal, Tinjan, Koper ter vasi pod Črnim Kalom. Ob viaduktu se lepo vidijo stebri za drugi tir železnice, ki je v gradnji.

Ker je vsega lepega enkrat konec, smo se tudi mi morali posloviti od lepih krajev. Domov smo se vračali polni lepih občutkov in doživetij, ki so zelo hitro minila. Med potjo smo že snovali in izražali želje za nove pohode v prihodnje. Naša zadnja postaja so bile Trojane, kupili smo dišeče krofe in se nato podali proti domu. Domov smo varno prispeli v popoldanskih urah. Bilo je nepozabno, uživali smo v dobri družbi, ostal je spomin na obmorsko rastje, kamenje, morje in skale.

Besedilo in foto: **Vili Jurgec**



# Društvo gospodinj Cirkulane tudi proti koncu leta dejavno

**Ž**e 1. oktobra smo sodelovali s Turističnim društvom Cirkulane v Parku kulturne dediščine Cirkulane pri ličkanju – kožuhanju – koruze in pri pripravi krompirjevega kropca. Nato smo 14. oktobra sodelovali pri projektu Osnovne šole Cirkulane, kjer sta potekali izdelava in peka žemljic. Potrgali smo skromen pridelek koruze in ga podarili Lovski družini Cirkulane za krmljenje divjadi.



*Trganje koruze na društveni njivi*

Po spravilo pridelkov z njive smo se odločili, da izvedemo *Dan krompirjevih jedi* v sodelovanju z osnovno šolo in vrtcem Cirkulane. Tako smo 27. oktobra pripravili že tradicionalni *Dan jedi iz krompirja*. Pripravili smo krompirjev golaž,



*Članice v delavnici, kjer so nastali čudoviti božično-novoletni okraski. Foto: arhiv društva*

krompirjeve svaljke, krompirjevo pogačo, krompirjev kroppec, krompirjev zos, pražen krompir, krompirjevo solato, za otroke pa krompirjev čips in pomfrit. Na obrazih otrok iz vrtca in šole je bilo videti zadovoljstvo ob pokušanju vseh teh jedi.

Sodelovali smo tudi z Društvom vinogradnikov in sadjarjev Haloze pri spravilu klopotcev in martinovanju v Parku kulturne dediščine, kjer smo pripravili golaž s krompirjem. V zeliščnem vrtu smo postorili najnujnejše za pripravo prezimovanja sadik zelišč in grmovnic. S peko peciva smo sodelovali na šoli na dobrodelni prireditvi *Dlan v dlan*.

Proti koncu novembra smo pripravili delavnico izdelave božično-novoletnih okraskov, v začetku decembra pa še delavnico izdelave jogurta. 12. decembra pa smo se odpravili na našo Obalo, v Portorož z okolico, nato pa v vrtove Miramare blizu Trsta in si ogledali predbožični Trst. Sodelovali smo tudi pri pripravi pečenega krompirja in s peko carskega praženca ob veselem decembru v sodelovanju s športnim in turističnim društvom in društvom vinogradnikov.

*Ker se nam bliža konec leta in s tem najlepši prazniki v letu, vam člani Društva gospodinj Cirkulane želimo vesele božične praznike, v novem letu pa obilo zdravja, veselja in osebnega zadovoljstva. Srečno in zdravo leto 2023!*

**Ivan Tetičkovič,**  
tajnik Društva gospodinj Cirkulane



## Koncert mandolinske skupine Amos

**V**soboto, 10. decembra, je mandolinska skupina Amos v Narodnem domu na Ptuju izvedla samostojni koncert z naslovom *Za prijatelje si je treba čas vzet*.

Večer glasbe je potekal ob zvokih znanih tradicionalnih melodij in razmišljanju o prijateljstvu.

K sodelovanju smo povabili vokalno skupino Agape iz Zagreba. Ob skupni pesmi »Za prijatelje si je treba čas vzet« se

jim je pridružila s petjem tudi celotna dvorana.

Koncert se je zaključil z mislijo, da je življenje darilo, da je radost življenja v pomoči drugemu in da je lepo, če ne jočeš sam.

**Iva Vnučec Grđan,**  
vodja mandolinske skupine Amos



V Narodnem domu na Ptuju na koncertu zasedbe Amos. Foto: arhiv skupine

## Barbarno 2022

**V**nedeljo, 4. decembra 2022, je v Cirkulaneh potekala že tradicionalna prireditev Barbarno, ki jo organizira Društvo za oživitev gradu Borl v sodelovanju z župnijskim uradom Sv. Barbara in domačimi društvi ter ustanovami.

Po dveletnem premoru sta pred svoje podložnike znova stopila borlski grof Jurij Friderik Sauer in grofica Marija



Utrinek z letošnjega Barbarnega pri sv. Barbari



Grof in grofica Sauer sta se po maši sprehodila med stojnicami. Foto: Mateja Golc

Barbara Sauer, ki sta se udeležila pozne svete maše in po maši nagovorila podložnike. Napovedala sta tudi nadaljnjo obnovo gradu Borl in skorajšnje odprtje gradu Borl za javnost, kar vsi težko pričakujemo.

Na trgu pod cerkvijo je potekal semanji dan s pestro ponudbo izdelkov in domačih dobrot, svojo dejavnost pa so predstavila tudi nekatera društva.

Kljub slabemu vremenu in posledično nekoliko okrnjenemu programu smo bili prisotni veseli, da smo se lahko ponovno družili in tako na najprijetnejši način vstopili v praznične decembrske dni.

**Mira Petrovič**



# Vinogradniki se radi družimo

Vstopili smo v zadnji mesec leta. Dela med letom je bilo veliko, številne prireditve, delavnice, delo v vinogradu, urejanje okolice cerkve sv. Ane in izobraževanja. Pomembno je, da smo se letos lahko ponovno velikokrat družili, kar nam je bilo odvzeto v času epidemije.

Za naše društvo je velika pridobitev nova asfaltna cesta proti sv. Ani, zato smo skupaj z občino organizirali odprtje nove asfaltne ceste in organizirali pogostitev za obiskovalce.

V društvu smo se lotili tudi urejanja kleti pri sv. Ani, ki smo jo vzeli v najem od župnije. Polovico kleti smo že na novo prepleskali in položili keramiko, drugi del pa nameravamo urediti v prihodnjem letu.

Kot vsako leto smo tudi letos opravili trgatve potomke najstarejše trte na svetu. Naša trta ni v dobrem stanju, saj jo je napadla glivična okužba, tako imenovana ESCA. Pri tej bolezni gre za trohnenje stebela in posledično trta hira. Tudi v drugih vinogradih po Halozah je te bolezni veliko. Zaradi suše, ki je velik šok za trto, so se bolezenski znaki letos kazali precej izraziteje kot običajno. Še večji problem, kot je ESCA, je pojav zlate trsne rumenice, ki je virusna bolezen in se zelo hitro širi. Za okužene trte več ni rešitve in jih je treba iz vinograda takoj odstraniti. Širjenje lahko delno upočasnimo z zatiranjem ameriškega škržatka v



Trgatev v društvenem vinogradu pri sv. Ani

mesecu juniju (z insekticidi), ker vemo, da je prenašalec zlate trsne rumenice. Obširni članek o tem smo objavili že v prejšnji številki občinskega glasila. Člani DVS Haloze smo imeli tudi predavanja na to temo.

Martinovo dogajanje je letos za spremembo potekalo v Parku dediščine v Cirkulanah. Tam smo tudi pospravili društveni klopotec ter se družili v sodelovanju z drugimi društvi. Na Martinovo nedeljo smo že tradicionalno zbirali mlado vino pri sv. Ani, župnik je daroval sveto mašo in opravil blagoslov. Hvala vsem vinogradnikom za darovano vino, ki ga bomo porabili na dogodkih društva.

Po martinovem moramo kletarji spremljati dozorevanje vina v kleti. Vina se letos počasi čistijo, zaradi nekoliko višjega pH, posledično pa je tudi poraba žvepla nekoliko večja. Za vse, ki se srečujete s kakšnimi te-

žavami v kleti, je pomembno, da čim prej poiščete strokovni nasvet pri svetovalcih KGZ Ptuj ali v našem društvu. Delavnice pokušnje mladih vin so izobraževanja v tej smeri, da pravočasno odkrijemo napake in svetujemo, kako jih odpraviti. Če si želite pridobiti več znanja in izkušenj, vas vabimo, da se včlanite v naše društvo in nas obiščete na občnem zboru, ki bo v mesecu februarju.

Ob koncu leta se zahvaljujem vsem, ki ste kakor koli pomagali pri uspešnem delovanju društva, članom, Občini Cirkulane, donatorjem, svetovalcem KGZ Ptuj, drugim društvom in sekcijam, ki ste skupaj z nami ustvarili številne dogodke. Posebna zahvala gre tudi VO Veliki Vrh in VO Dolane.

Vesele božične in novoletne praznike, obilo osebne sreče ter dobrega sodelovanja v letu 2023.

**Zvonko Arnečič,**  
predsednik DVS Haloze



Zbiranje mladega vina





## Iz gasilskih vrst

**G**asilke in gasilci PGD Cirkulane smo bili dejavni celo leto. Za nami je tudi praznovanje društvenega jubileja, a še posebej pestro je bilo jeseni, v mesecu varstva pred požari, ko so bile v ospredju dejavnosti, ki so stalnica v programu gasilskih društev.

PGD Cirkulane je v mesecu varstva pred požari, 16. oktobra, organiziralo veliko mednarodno gasilsko vajo v središču Cirkulan. Na vaji so sodelovala društva, s katerimi gasilci tudi sicer veliko sodelujemo na raznih intervencijah: PGD Bukovci, PGD Stojnci, članice OGZ Ptuj ter pobrateno društvo DVD Višnjica.

Na vaji je sodelovalo 52 operativnih članov, od tega 18 članic. Hvala vsem gasilcem in gasilkam, ki so se udeležili vaje, saj se zavedamo, da lahko le s skupnimi močmi pogasimo požare velikih razsežnosti. Zahvala tudi podjetju HALO ter stanovalcem, ki so nam dovolili izvedbo vaje na objektu.

V mesecu novembru smo se operativni člani udeležili jesenskega pregleda društev. Na pregledu je sodelovalo deset članov z dvema voziloma: GVC 16/25 in GVM. Tokrat je pregled potekal na treh točkah: v Dražencih, gasilskem domu Ptuj ter športnem parku Zabovci, kjer smo gasili travniški požar, izvedli reševanje ob prometnih



Cirkulanski gasilci na jesenskem preverjanju

nesrečah ter reševanje ljudi izpod ruševin, lotili smo se postavitve protipoplavnega zidu iz vreč, črpanja vode z motorno brizgalno in vodnega zajetja.

11. decembra ponoči, ob 00.10, smo bili udeleženi v intervenciji v naselju Brezovec, kjer smo razžagali ter odstranili podrto drevo. Sodelovali so štirje gasilci. Še istega dne ob 9.15 pa smo s šestimi gasilci posredovali v naselju Slatina, kjer so padla kar štiri velika drevesa.



Na decembrski intervenciji so gasilci odstranjevali podrta drevesa.



Poskrbeli smo tudi za novoletno jelko. Foto: arhiv društva

Kljub obilici dela in obveznosti pa smo gasilci tudi letos v predprazničnem času obiskali svoje občane na domu, kjer smo jim izročili naše gasilske koledarje. Iskrena hvala za vsak podarjeni evro, ki nam bo omogočil nakup modernejše gasilske opreme.

Veselimo se 21. decembra, ko za najmlajše gasilce in mladino pripravljamo delavnice, kjer bodo izdelovali razne predmete na tematiko prihajajočih praznikov. Na koncu jih bomo pogostili ter se dogovorili za sodelovanje v naslednjem letu.

*Želimo vam blagoslovljene božične praznike, polne družinske sreče, ter srečno, zdravo in uspehov polno novo leto. Naj vas varuje sv. Florijan!*

*Z gasilskim pozdravom NA POMOČ!*

**Anton Kokot,**  
predsednik PGD Cirkulane

# Upokojenci dejavni na druženjih, v športu in prostovoljstvu

**T**udi Društvo upokojencev Cirkulane je, tako kot druga društva v občini, zelo dejavno. V letu, ki se počasi poslavlja, smo bili dejavni tako na področju športa kakor tudi prostovoljstva in drugega druženja.

Ker smo družabni in se zelo radi družimo, smo se odločili, da organiziramo izlet, ki smo ga izvedli 3. novembra na Dolenjsko, in sicer v muzej glasbene legende in čebelarja Lojzeta Slaka in pesnika Toneta Pavčka. Nato smo si ogledali še grad Otočec. Na izlet se nas je podalo kar 53 članic in članov društva. Pred ogledom muzeja Lojzeta Slaka so nam predvajali film o naši največji glasbeni legendi. Med ogledom muzeja so nam v ozadju predvajali njegove največje uspešnice, ki so nas privabile, da smo tudi mi zapeli. Izdelali so nam tudi CD, na katerem so posnetki našega petja. Po vseh ogledih, ki so bili zelo poučni in zanimivi, nas je vodila pot do bližnjega gostišča, kjer smo se okrepčali. V veselem razpoloženju in vzdušju smo po prijetnem dnevu

nadaljevali pot proti domu. Srečni smo prispeli na končno točko v naše Cirkulane, ker smo se ob prihodu že pogovarjali o naslednjem popotovanju.

Na še en veseli dogodek želim spomniti, 17. novembra smo namreč v društvu pridobili nov računalnik s tiskalnikom. Ob tej priložnosti se donatorju iz srca zahvaljujemo, saj nam nova računalniška oprema zelo veliko pomeni in nam lajša naše delo.

Z iztekom tega leta smo se v društvu odločili, da naše članice, stare več kot 80 let, obdarimo s skromnimi darili. Našim najstarejšim članom bodo darila predali naši prostovoljci, ki so zelo požrtvovalni v svojem poslanstvu.

*Dragi upokojenci in občani Občine Cirkulane, želimo vam zdravja, sreče in zadovoljstva v prihajajočem letu 2023.*

**Betka Forstnarič**

## Župnijska karitas Cirkulane v letu 2022

**Z**ačetek leta v Župnijski karitas (ŽK) poteka po ustaljenem načrtu. Najprej je treba pripraviti poročilo za preteklo leto in ga oddati na Nadškofijsko karitas Maribor. Hkrati se pogovarjamo o dejavnostih in pripravi dogodkov za tekoče leto.

Poleg tega se je letos zgodila vojna v Ukrajini, zaradi katere smo takoj spomladi izvedli akcijo zbiranja različnih dobrin. Ob tem se zahvaljujemo vsem posameznikom, ki ste darovali hrano, oblačila, posteljnino in drugo. V domači župniji smo finančna sredstva namenili za letovanje desetih otrok OŠ Cirkulane v Portorožu, pomagali smo pri nakupu delovnih zvezkov in učbenikov. Priskočili smo na pomoč pri nakupu očal in finančno pomagali ob težkih trenutkih bolezni. Pri reševanju stisk posameznikov sodelujemo z občino in županjo. V novembru smo gostili župnijske Karitas s širšega ptujskega območja, kjer se je zbralo skoraj 50 udeležencev (DK Ptuj in DK Zavrč). Ob tem se zahvaljujemo Občini Cirkulane in županji za prostor in pomoč pri organizaciji. Posebna zahvala pa naj velja podžupanji Danici Ranfl, ki nas je počastila z obiskom.

V tem letu smo tudi obiskali svoje jubilate ob njihovi 90-letnici, imeli pa smo tudi eno 95-letnico. Veliko časa smo namenili razdeljevanju hrane. Letos smo prejeli hrano iz dveh skladov (EU-sklad in sklad covid-19). Poleg tega smo je nekaj še dodatno nakupili iz lastnih sredstev. Letos je novost pri razdeljevanju hrane, saj morajo naši prostovoljci vzeti podatke prosilcev hrane o njihovi upravičenosti do pomoči.



# Karitas

Za vse svoje dejavnosti pa potrebujemo tudi finančna sredstva, ki smo jih zbrali s pomočjo vaših donacij. V veliki meri ste nam pomagali z nakupom dobrodelnih srečk pri sv. Ani, koledarjev, ki jih naši prostovoljci raznašajo ob koncu leta, in sveč, ki so na voljo vse leto v cerkvi. Posebna zahvala pa gre tudi Občini Cirkulane za izdatno finančno donacijo. Vsem skupaj hvala!

Ob koncu vam v imenu vseh sodelavcev in prostovoljcev ŽK Cirkulane želim vesel in blagoslovljen božič ter srečno leto 2023.

**Metka Ferčec**



# Mlajše selekcije v ŠD Cirkulane

V mesecu oktobru so se končale prvenstvene tekme za mlajše selekcije v MNZ Ptuj. ŠD Cirkulane v sezoni 22/23 nastopa v MNZ Ptuj z naslednjimi selekcijami:

selekcija U7 (prvi razred), selekcija U9 (drugi in tretji razred), selekcija U11 (četrti in peti razred), selekcija U13 (šesti in sedmi razred) in selekcija U15 (osmi in deveti razred).

Enkrat tedensko se igramo oziroma žogo brcamo tudi z vrtčevskimi otroki. To so otroci, ki so stari 4–6 let. Ti otroci se med seboj lovijo, igrajo razne igre, med treningom pa tudi »streljajo« na gol, kdor seveda želi. Vsi treningi potekajo na osnovi igre.

Selekcija U7 trenira enkrat do dvakrat tedensko. Za to selekcijo so organizirani mini turnirji. Otroci igrajo še na male gole, brez vratarjev. Selekcijo U5 in U7 vodi Damjan Kokol, pomaga pa mu Tomaž Korošec.

Dečke iz drugega in tretjega razreda oz. selekcijo U9 vodi z vso predanostjo Aljoša Fekonja. Treningi potekajo dvakrat tedensko. Otroci igrajo v ligi MNZ Ptuj, tekme so delegirane ob sobotah dopoldne. V zimskem času treningi potekajo dvakrat tedensko v dvorani.

Selekcija U11 je naša najštevilčnejša selekcija, vodi jo Marcel Koren. Ekipa nastopa v ligi MNZ Ptuj, tekme igrajo v nedeljo dopoldne. V zimskem času poteka vadba v dvorani dvakrat tedensko.



Mlajši dečki, selekcija U15, uspešno nastopa.

Mlajši dečki oziroma selekcija U13 je prva selekcija, pri kateri se beležijo rezultati. Naši »pubeci«, ki jih vodi Kristijan Pintarič, so na polovici prvenstva na samem vrhu. Dečki so zmagali na šestih tekmah, na eni izgubili, zabili so 36 golov in prejeli samo šest golov. Bravo, »pubeci«.

Naša najstarejša selekcija je U15. Svoje znanje in izkušnje jim predaja pedagog športne vzgoje Predrag Dobrotić. Ker je teh dečkov premalo, da bi samostojno nastopali, jim pomaga selekcija U13. V ekipi ni nobenega izhodnega igralca, kar pomeni, da bodo vsi igralci nastopali še naslednjo sezono, zato so tudi rezultati temu primerni. Dečki pridno in redno trenira-



Še ena uspešna ekipa med mlajšimi selekcijami. Na fotografiji fantje U9.

jo ter nabirajo izkušnje za naslednjo sezono, kjer bodo favoriti. Samo tako naprej, fantje.

V zimskem času se bodo mlajše selekcije ŠD Cirkulan udeležile več turnirjev. Sami smo letos priredili pet turnirjev, za vse selekcije. Organiziramo pa tudi zimsko ligo za selekcijo U15. Moramo poudariti, da smo prvi v ptujskem okolišju, ki to ligo organiziramo. Tekme potekajo vsako soboto dopoldne v naši dvorani. Odziv ekip je bil enkraten, veseli nas tudi, da smo od trenerjev, staršev in drugih prejeli veliko pohval glede ustanovitve zimske lige za selekcijo U15. V mesecu decembru smo organizirali tudi dogodek Rad igram nogomet, ki poteka pod okriljem Nogometne zveze Slovenije.

**Damjan Kokol,**  
vodja mlajših selekcij



Zvesti navijači ŠD Cirkulane. Foto: arhiv ŠD



# Utrip dogajanja v Športnem društvu Cirkulane

## ZA ČLANE JESENSKI DEL SEZONE IZRAZITO NAPET IN ZELO IZENAČEN

Za nami je zaključen jesenski del sezone 3. slovenske nogometne lige – vzhod. Bežen pogled na lestvico bi bil za marsikoga skrb vzbujajoč, saj ekipa Cirkulane v konkurenci 14 klubov iz vzhodnega dela Slovenije zaseda 12. mesto, za nami sta le ekipi Koroška Dravograd in Šmartno 1928.

Nekoliko podrobnejši pogled na lestvico pa nas vseeno potolaži in navda z optimizmom, saj nas od tretjega mesta loči zgolj pet točk. Jesenski del sezone je bil torej izrazito napet in zelo izenačen, saj je kar deset ekip osvojilo med 19 in 24 točk. Za

člansko ekipo je vsekakor razočaranje, da smo proti zgoraj omenjenima ekipama, ki zasedata zadnji dve mesti, osvojili zgolj dve točki. Iskreno povedano smo na koncu obeh tekem celo bili zadovoljni s končnim razpletom, saj smo proti obema ekipama zaostajali že za dva gola in si prisvojili točke ob zaključku dvoboja. Vsekakor je bolj pohvalno drugo dejstvo, ki ga lahko s ponosom navedemo.

Premagali smo vse klube, ki so naši tekmeci v lokalnih derbijih 3. SNL vzhod. Proti ekipi Vidma smo slavili z 1 : 0, Dravi Ptuj 2 : 1, Podvincem 1 : 2 in proti Zavrču 1 : 0. Posebej smo ponosni na tekmo proti Zavrču, saj je bila to daleč najbolj obiskana tekma celotnega jesenskega dela prvenstva, tekmo si je ogledalo blizu 400 gledalcev, na koncu pa smo se zmage veselili »Vareščani«.



Veteranska ekipa. Foto: arhiv ŠD

tekmeča – NK Koper. Tekmo smo izkoristili za množični izlet Cirkulančanov na slovensko obalo, saj se nas je proti Kopru odpravilo kar dva polna avtobusa, še mnogi pa so prišli z lastnim prevozom, tako da je ekipo Cirkulan na Bonifiki bodrilo več kot 100 glasnih navijačev, ki so popolnoma preglasili domače navijače iz Kopra. S številčnostjo in glasnostjo navijanja smo bili prav posebna atrakcija, kar so nam priznali tudi marsikateri domačini, ki so bili prijetno presenečeni nad celotnim večernim dogajanjem na in ob Bonfiki.

Tudi sama tekma je bila dokaj zanimiva, saj so se naši fan-tje dostojno kosali z enim najboljših nogometnih moštev v Sloveniji, ekipa je trenutno drugouvrščena v prvi slovenski nogometni ligi. Prvi polčas so se naši uspešno branili, kljub temu smo žal prejeli dva zadetka, prvega iz enajstmetrovke, drugega po izigrani akciji, drugih priložnosti pa si ekipi Kopra ni uspelo priigrati. Do konca tekme je razlika v kakovosti vseeno prišla do izraza, tako smo se s Koprom razšli z rezultatom 6 : 0. Kljub porazu navijači nismo bili razočarani in smo se na parkirišču Bonifike še dolgo družili, pridružili pa so se nam tudi navijači Kopra, od katerih smo se na koncu poslovili v prijateljskem vzdušju, čeprav smo jih med tekmo z navijanjem malce razjezili.

Ob tej priložnosti bi se radi zahvalili predsedniku kluba NK Koper Anteju Guberacu, ki je vsem navijačem omogočil ogled tekme brez vstopnine. Trenutno nas čaka zimski premor, ko si bo ekipa na kratko lahko odpočila po težkem jesenskem delu, konec januarja 2023 pa začnemo priprave na spomladanski del sezone, ko se bomo poskušali povzpeti proti višjemu delu lestvice, seveda se zavedamo, da bo za to potrebno veliko trdega dela in discipline ter tudi nekaj športne sreče. Večjih sprememb v igralski zasedbi si ne obetamo, tudi Damjan Vogrinec ostaja trener članske ekipe.

## VETERANI V VETERANSKI LIGI VZHOD-35

Za nami je prva »normalna« polsezona po težkih koron-skih časih, ki so za določen čas ustavili in ohromili tudi do-gajanje na nogometnih zelenicah. Med njimi tudi v ligi, kjer nastopamo veterani. Ta jesen pa se je začela popolnoma nogometno, brez omejitev in z vsemi spremljevalci nogo-



Člani ŠD Cirkulane

Veselili smo se tudi zmage proti takrat in trenutno prvouvrščeni ekipi Dravinje iz Slovenskih Konjic, kjer smo slavili z 1 : 2. Prav poseben dan, ki se bo zapisal v zgodovino cirkulanskega nogometa, je bil četrtek, 10. november 2022. Takrat smo prvič v zgodovini kluba zaigrali v šestnajstini finala slovenskega državnega nogometnega pokala Pivo-varne Union.

## EKIPO CIRKULAN NA BONIFIKI BODRIL VEČ KOT 100 GLASNIH NAVIJAČEV

Po zmagi nad Hajdino in Spodnji Polskavi smo se uvrstili v šestnajstino finala, žreb pa nam je namenil atraktivnega





meta. Tu seveda mislimo na gledalce.

Letos ponovno nastopamo v veteranski ligi VZHOD-35, kjer smo odigrali sedem krogov. Po jesenskem delu smo pri samem vrhu lestvice, in sicer si delimo prvo mesto z večkratnimi prvaki, ekipo Podvincev. Dosegli smo šest zmag in en neodločen rezultat proti Grajeni. V zadnjem kolu pa se nam je pripetil tudi poraz na gostovanju pri ekipi iz Podvincev. Nekako smo si zadali cilj, da je prišel čas, ko je treba »pomagati« Podvincem, da zapustijo prestol, se bomo pa

potrudili, da jih zamenjamo mi.

Pred nami je še pomladanski del tekmovanja, in če že kaj, si od Božička želimo en zvrhan koš sreče, ki jo bomo porabili v tekmovanju in uresničitvi ciljev in želja, to pa je postati prvaki lige za veterane.

*Občanom in občankam Občine Cirkulane pa želimo vesele božične praznike in srečno 2023.*

ŠD Cirkulane

## Lastniki psov, pazljivo

**V bližnji preteklosti smo se nekajkrat srečali s pojavom spuščeni psov v naravi, zaradi česar je bila ogrožena tudi divjad. Po prijavih oškodovancev smo iskali lastnike psov, ki so pokončali drobnico, divjad v ograjenih prostorih in prostoživečo divjad. Ob delu na terenu in zbiranju informacij je bilo ugotovljeno, da se več psov prosto giba v naravi.**

Krajani ste policistom dajali številne opise in fotografije psov, ki ste jih zaznali v svoji okolici. Za policiste je v teh primerih delo še toliko težje, če pes ni zaloten neposredno in ob tem fotografiran. Informacije so kazale tudi na tava-joče pse iz tujine ter na divje živali. V pomoč so nam bili veterinarji in veterinarski inšpektorji, ki na podlagi sledov ugrizov ter morebitnih stopinj poskrbijo za izločitev in določitev nekaterih značilnosti psa ali divje živali.

Prosto gibajoči se psi se lahko združijo v trop ter tako pokončajo ali ranijo divjad. Ko takšen trop zaide v ogrado, je posebej težko živalim, ki živijo v tej ogradi, saj ne morejo niti zbežati niti se ubraniti. V zimskem času je divjad lahek plen plenilcem. Prihaja namreč zmrzal, sneg, posledično njihova izmučenost in izčrpanost. V spomladanskem času

bo večina prostoživeče divjadi imela mladiče, ki ne morejo ubežati plenilcem.

Policisti ob tem poudarjamo, da Zakon o divjadi in lovstvu določa, da psov ni dovoljeno brez nadzorstva spuščati v prosto naravo. Za nastalo škodo, ki jo njegova žival prizade- ne divjadi, je odgovoren lastnik. Ta se lahko kaznuje z globo od 420 do 1200 evrov. Prav tako se moramo zavedati, da s prostim izpustom psa tvegamo, da pride pes v stik z zanj nevarnimi živalmi.

Tudi Zakon o zaščiti živali skrbniku v 11. členu nalaga, da mora na javnem mestu zagotoviti fizično varstvo psa tako, da je na povodcu. Kot javni kraj pa se šteje kraj, ki je kot tak opredeljen v zakonu, ki ureja varstvo javnega reda in miru, razen površin, kjer ni oziroma ni pričakovati večjega števila ljudi. Javni kraj je v Zakonu o varstvu javnega reda in miru opredeljen kot vsak prostor, ki je brezpogojno ali pod določenimi pogoji dostopen vsakomur. Kazen za ravnanje v nasprotju z 11. členom Zakona o zaščiti živali znaša za fizično osebo 200 do 400 evrov.

Mag. Robert Ovčar,  
vodja policijskega okoliša

## Pravilna in uvidevna uporaba pirotehničnih sredstev

Obdobje, ob katerem se veselimo in si želimo pričarati praznično vzdušje tudi z uporabo pirotehnik, je že na našem pragu. Ob uporabi pirotehnik pogosto ne pomislimo dovolj na posledice, ki bi lahko nastale in prizadele nas in našega najbližjega ali vznemirile naše domače ljubljence.

Že vrsto let potekajo v naši osnovni šoli predavanja in pogovori z učenci na temo uporabe pirotehnik. Projekt se imenuje »Policist Leon svetuje«. Ob pogovoru z otroki postane takoj jasno, da se zavedajo nevarnih posledic upo-





rabe pirotehnik. Vedo, da lahko z njo ogrozimo zdravje, življenje in premoženje (denimo, če pride do požara). Tudi to povedo, da so domače živali v stresu in strahu ob pokih. In to, da pirotehnika večini ni zabavna. Zato jih upoštevajmo in spoštujmo njihovo prepričanje, ki je še kako iskreno.

Če pa se že ne moremo odreči uporabi ognjemetov in pirotehničnih sredstev, to storimo tako, da bo varno za nas in okolico. Preberimo si navodila za varno uporabo, ki so jasno navedena na vseh legalno kupljenih pirotehničnih izdelkih. Poskrbimo, da bodo prazniki varni in prijetni ter da nam prinesejo zadovoljstvo s svojim prazničnim pridihom.

Pri tem velja poudariti, da posest in uporaba petard vseh oblik in moči v Sloveniji nista dovoljeni. Vsi pirotehnični izdelki, ki so naprodaj v Sloveniji, morajo biti ustrezno označeni in opremljeni z deklaracijo v slovenskem jeziku, da je zagotovljena sledljivost. Zaradi kršitev določil lahko posamezniku izrečemo globo v razponu od 400 do 1200

evrov ter mu zasežemo pirotehnične izdelke, četudi niso njegova last. Pirotehnične izdelke kupujmo le originalne in v trgovinah, ki so za to pooblaščen. Izven tega ne kupujmo pirotehničnih izdelkov, saj ne vemo, ali izpolnjujejo varnostne zahteve ali pa so bili mogoče celo predelani. Tudi sami pirotehničnih izdelkov ne smemo predelovati ali pa jih vstavljati v druge predmete, saj je oboje velika nevarnost za poškodbe nas ali koga drugega.

Kljub vsem prizadevanjem policije se moramo zavedati, da je neprimerna in čezmerna uporaba pirotehničnih izdelkov skupni problem, zato vas prosimo, spoštovani bralci, da s svojim zgledom in opozarjanjem pomagata tudi vi.

*Želim vam srečno, veselo in predvsem varno novo leto.*

**Mag. Robert Ovčar,**  
vodja policijskega okoliša

## Uporaba čebeljih pridelkov za zdravje

Človeštvo že tisočletja uporablja čebelarstvo za zdravljenje in preprečevanje bolezni. Apiterapija je alternativna veja medicine in ponuja možnosti dopolnilnega zdravljenja. Čebelarstvo uporabljamo tudi v zdravstvene namene, saj vsebujejo bioaktivne sestavine.

Apiterapevtski pristopi se uporabljajo za zdravljenje bolezni in bolezenskih simptomov ter za oskrbo ran in poškodb. V apiterapiji se uporabljajo vsi čebelji pridelki. To so med, cvetni prah, propolis, matični mleček, čebelji strup in čebelji vosek. Uporabljajo se lahko kot živila, sestavine v kozmetičnih in farmacevtskih izdelkih. Preden se odločimo za uporabo apiterapije, moramo preveriti, ali smo alergični na čebelarstvo. Le tako lahko zagotovimo varno apiterapevtsko obravnavo.

**Med** je viskozno aromatično živilo. Sestavljajo ga voda, sladkorji, encimi, beljakovine, vitamini in minerali. Barva, okus, vonj in aroma medu so odvisni od vrste medu in botaničnega izvora. Med deluje antioksidativno, protirakovno, protimikrobno, protivnetno, protitumorsko, ščiti srčno-žilni sistem in sodeluje pri celjenju tkiv. V preteklosti se je med uporabljal za zdravljenje ekcemov, vnetega grla, kašlja, astme, splošne telesne oslabelosti in zaprtja. Danes so poznani pozitivni učinki tudi na področju nevroloških bolezni in pri zdravljenju raka.

**Propolis** uporabljajo čebele za zaščito panja pred vdori škodljivcev in mikroorganizmov. Propolis sestavljajo rastlinski izločki, pomešani z voskom in izločki slin čebel delavk. Čebele s propolisom prevlečejo stene panjev in zamašijo morebitne razpoke. S tem preprečujejo vdor in širjenje bolezni. Propolis ima antioksidativno, protibakterijsko in protivnetno delovanje ter spodbuja imunski sistem. V apiterapiji je propolis uporaben tudi pri oskrbi ustne votline. Ker propolis deluje tudi protiglivično, se lahko uporablja lokalno za zatiranje glivičnih okužb nohtov.



Propolis

**Čebelji strup** nastaja v strupni žlezi čebel. Tudi čebelji strup ima protimikrobno učinkovitost. Uporabimo ga pri zatiranju bakterij, ki so odporne proti antibiotikom. Uporaba čebeljega strupa v medicini preverjajo tudi pri zdravljenju Parkinsonove bolezni, kjer se nakazujejo ugodni učinki. Čebelji strup se uporablja pri lajšanju kroničnih bolečin in pri zdravljenju artritisa. Strup se vnese neposredno z nadzorovanim čebeljim pikom ali z akupunkturnimi iglami.

**Cvetni prah** čebelam predstavlja vir beljakovin. Nastane z zlepljanjem cvetnega prahu, nektarja in slin čebel delavk. V cvetnem prahu so ob beljakovinah prisotni tudi lipidi, vitamini, minerali in nekateri ogljikovi hidrati. Ker je prehranska sestava cvetnega prahu tako ugodna, ga pogosto uporabljamo kot prehranski dodatek. Cvetni prah deluje protibakterijsko in protiglivično. Lajša vnetja. Je uporaben dodatek za podhranjene paciente ali fizično oslabele starejše.

**Matični mleček** proizvajajo čebele delavke. Z njim kratek čas hranijo čebelarstvo ličinke. Matica se prehranjuje izključno z matičnim mlečkom. Matični mleček je viskozna belo-rume-





Matični mleček

na snov kislega in zbadajočega okusa. Sestavljen je iz vode, beljakovin, ogljikovih hidratov, vitaminov in mineralov. Ima močno imunomodulatorno in protivnetno delovanje. Ugodno deluje na nevrone in do neke mere uravnava metabolizem sladkorjev in maščob. Ima tudi estrogeno delovanje, ki je ugodno ob menopavzalnih hormonskih spremembah.

Je dober za podporno zdravljenje pri onkoloških bolnikih, saj istočasno deluje protitumorsko in krepi kahektično (oslabljeno) telo.

Vosek čebele uporabljajo kot gradbeni material. Uporaba voska je široka predvsem v kozmetični industriji, kjer uporabljajo njegove vlažilne učinkovine. Ko ga nanesemo na kožo, naredi film, ki kožo ščiti pred negativnimi dejavniki iz okolja. Vosek spodbuja tudi celjenje ran in opeklin.

Začenja se jesensko-zimsko obdobje, ko so prehladna obolenja pogostejša. Svoj imunski sistem lahko spodbudimo tudi z uporabo čebeljih pridelkov. Za ugodne rezultate se čebelji pridelki uporabljajo kot naravna podpora medicinskemu zdravljenju.

Literatura: Weis, W. A., Ripari, N., Lopes Conte, F., da Silva Honorio, M., Sartori, A. A., Matucci, R. H., Sforcin, J. M. 2022. *An overview about apitherapy and its clinical applications. Phytomedicine Plus, 2: 100239.*

Vir fotografij: arhiv ČZS

Ana Janžekovič,  
svetovalka za varno hrano JSSČ,  
Čebelarska zveza Slovenije

## Obeležili smo zahvalno nedeljo

**K**ristjani v Sloveniji vsako leto nedeljo po prazniku vseh svetih praznujemo zahvalno nedeljo. Katoličani ta dan praznujemo praznik hvaležnosti, vendar ne le za letino in pridelke, ki jih je dala narava, ampak tudi za druge darove, kot so svoboda, dobrotta, dom, vera, medsebojni odnosi.

Zahvala zajema vse naše življenje – vse, kar smo in kar imamo. Cerkev z opozarjanjem na pomen zahvale in hvaležnosti Bogu, stvarstvu in ljudem prebuja in krepi osnovno razsežnost medsebojnih odnosov, jim daje novo kakovost. Najvišja oblika zahvale za kristjane je daritev svete maše, kjer se Bogu Očetu zahvaljujemo za vse, kar nam je podarjeno. Sveta maša je prošnja in zahvala obenem, zato je praznovanje zahvalne nedelje povezano z bogoslužnim obredom. Zahvala bližnjemu pomeni utrjevanje dobrih vezi in graditev občestva. Hvaležnost Bogu spominja na Darovalca dobrega.

Lep običaj na zahvalno nedeljo je, da se v cerkvah pred oltarji pripravi nekakšna razstava celoletnih pridelkov in drugih stvari, za katere smo ali bi morali biti hvaležni. V župniji Sveta Barbara v Halozah sta letos domiselno razstavo pripravili družini Milošič iz Malega Okiča in Tetičkovič iz Paradiža, župnik **Jože Pasičnjek** pa je v nagovoru opozoril, da današnji človek večino stvari jemlje za samoumevno in posledično ne čuti potrebe po zahvaljevanju. Poudaril je, da se moramo zahvaliti najprej Stvarniku in nato ljudem, s katerimi sobivamo ter tako ali drugače sooblikujejo naš vsakdan. Ker je zahvalna nedelja priložnost, da se zahvalimo vsem župnijskim sodelavcem, ki pomagajo pri raznovrstnih nalogah in se darujejo, da je življenje v naši župnijski

skupnosti lepo in bogato, je ob koncu nagovora prebral zahvalo mariborskega nadškofa metropolita **Alojzija Cvikla**. Dodal pa je še svojo zahvalo posameznikom in skupinam, ki mu od prevzema župnije v soupravo pred tremi leti pomagajo sooblikovati njeno življenje.

Mateja Muršec



Zahvalna nedelja v cerkvi sv. Barbare. Foto: Andrej Milošič

# Spoštovani občani in občanke

*Ta svet je lep,  
če nekemu nekaj daš.  
Ta svet je lep,  
če nekoga rad imaš,  
če stisneš roko komu,  
ki ga kaj boli.  
Ta svet je lep,  
če si človek do ljudi.*  
T. Pavček

Za nami so že štirje meseci šolskega leta in prazniki so vztrajno potrkali na naša vrata. Kot vsako leto se tudi tokrat oziramo nazaj in delamo miselno »inventuro« vseh dejavnosti, ki smo jih opravili z neverjetno energijo, zanosom, predanostjo in vizijo za boljši jutri naših otrok.

Čas od septembra do decembra v našem hramu učenosti mine, kot bi mignil. Iz dneva v dan smo priča čudovitim uspehom svojih otrok na tem ali onem področju. Tako v vrtcu kot tudi v šoli se ves čas trudimo, da uresničimo vse cilje, ki smo si jih zadali na začetku šolskega leta. To lahko najučinkoviteje storimo s skupnimi močmi in še naprej delujemo v povezovalni noti, skupaj s starši, lokalno skupnostjo in svojimi otroki. Veseli smo prav vsake ideje, mnenja, pripombe, pa tudi pohvale, ki nam jih dajete, saj menimo, da bomo le tako lahko zoreli v še boljši jutri.

Posebno zahvalo ob koncu koledarskega leta na tem mestu namenjam svojim otrokom, sodelavcem in staršem. Verjamem, da je leto v odhajanju prav vsakega izmed nas zaznamovalo na svojstven način. Samo na nas je, da bomo novemu pogumno odprli svoja vrata in medse spustili še



veliko novih idej, zagona in uspešnih zgodb. Zahvaljujemo se tudi lokalni skupnosti, ki nam zmeraj prisluhne in pride naproti.

V praznikih, ki prihajajo, si vzemite čas zase. Sprehodite se po zimski haloški naravi in občudujte njeno lepoto, ustvarjajte, berite svojim otrokom pravljice in jim pripovedujte o življenjskih modrostih. Tako boste odprli srca za čarobnost, ki se nam razodeva v prazničnem času. Ravno to je čar tega časa – da smo skupaj in da preprosto smo.

*Naj bodo prazniki, ki prihajajo, obdani s toplino, toplimi dlanmi in iskrenimi objemi, v prihodnjem letu pa vam želim veliko zdravja, optimizma in dobrih idej za prihodnost vseh nas. Naj bo tudi leto 2023 razsvetljeno s sončkom!*

Ravnateljica **Suzana Petek**

## Dlan išče dlan ...

**V**ečnamenska turistična prireditvena dvorana v Cirkulanah je 10. decembra ponovno zaživela v vsej svoji polnosti. Upravni odbor šolskega sklada OŠ Cirkulane - Zavrč je (skupaj z učitelji ter vzgojitelji) pripravil božično-novoletno dobrodelno prireditev Dlan išče dlan, ki je ponovno privabila veliko ljudi.

Otroci in učenci iz Zavrča in Cirkulan smo se ponovno združili in skupaj ustvarili čarobno pravljico. Medse smo povabili tudi goste, ki so bili del našega programa in se jim resnično iz srca zahvaljujemo, da so se odzvali našemu povabilu. Srčna hvala, ker ste



*Na odru ni manjkalo božičnih, zimskih in poskočnih korakov, zvena čudovitih pesmi, prav tako ne smeha ter strumnih korakov naših folkloristov ... Fotografije: Sandi Kelc*





prispevali svoj delček v mozaik dobrotnosti.

Kaj reči drugega kot to, da smo resnično hvaležni čisto vsem, ki ste se odzvali našemu povabilu, pokukali na bazar, odnesli domov izdelke naših otrok in nas tako ali drugače podprli pri naših prizadevanjih. Ob pogledu na napolnjeno dvorano nam je bilo resnično toplo pri srčku. Nastopili so otroci iz vrtca in šole obeh lokacij, ki so pričarali čarobnost veselega decembra in se resnično potrudili v svojih točkah. Na odru ni manjkalo božičnih, zimskih in poskočnih korakov, zvena čudovitih pesmi, prav tako ne smeha ter strumnih korakov naših



folkloristov. Kako zelo smo pogrešali tako velike nastope!

Naj bo vaš december še naprej pra-

zničen, vaše dlani pa naj zlasti v teh hladnih dneh poiščejo toplo dlan.

OŠ Cirkulane - Zavrč

## V družbi najmlajših ni nikoli dolgčas

**V**naši mali, a hkrati veliki hiški res ni nikoli dolgčas. Vedno se nekaj dogaja ...Dnevi hitro minejo, mi pa se vsak dan z igro česa novega naučimo.

**Mesec september** je bil namenjen predvsem uvajanju novincev, utrjevanju pravil v vrtcu in skupini. Dodobra smo usvojili dnevno rutino in spletni močne prijateljske vezi.

V prvem tednu **meseca oktobra** pa praznujemo prav mi, otroci. Preživeli smo nadvse zanimive in čudovite dogodivščine. Čarali in poigrali smo se s klovnom. Veliko smo se smejali, saj je klovn poskrbel za najbolj smešne lumparije.

Kot vsako leto smo tudi letos v sklopu projekta »Ulice otrokom« obarvali svoje parkirišče in cesto ob vrtcu v lepe pisane barve kred. Nastale so zelo lepe in domiselne umetnine.

V vrtcu nas je obiskala tudi hruška »Debeluška«. O njej smo slišali zelo lepo zgodbo, prav tako pa tudi pesmico. Na ta dan smo se preizkusili tudi kot kuharji. Čisto sami smo narezali jabolka in hruške ter jih skuhal v odličen kompot ali pa si naredili slastne sadne krožnike. Mmm, kako je bilo dobro.







Izpod naših pridnih in ustvarjalnih rok je nastal čudovit sadovnjak, ki krasi avlo našega vrtca. Za piko na i pa smo na zadnji dan praznovanja tedna otroka spekli dobre, sladke kostanje ter se ob glasni glasbi veliko gibali in plesali. Preživeli smo enkratni teden.

## MESEC OKTOBER JE TUDI MESEC POŽARNE VARNOSTI

»NA POMOČ!« Tako sta nas pozdravila prijazna gasilca, ki sta si vzela čas in nam predstavila opremo, ki jo gasilci uporabljajo ob različnih intervencijah. Pokazala sta nam



tudi oblačila za mlajše gasilce, ki seveda še niso del nujne ekipe, ampak se že od malih nog učijo rokovanja z gasilsko opremo ter se ponosno udeležujejo gasilskih tekmovanj. Obljubili smo jima, da se jim hitro pridružimo. Iskreno se zahvaljujemo prijaznima gasilcema iz PGD Cirkulane.

## TUDI PO KROMPIRJU JE ZADIŠALO

Z veseljem smo se odzvali povabilu naših pridnih žena iz Društva gospodinj Cirkulane in si ogledali razstavo jedi iz krompirja. Že od vrtca nas je mamljivo spremljal vonj po krompirju. Popeljal nas je do stare dvorane, kjer smo si ogledali, kaj gospodnje počnejo s krompirjem in kaj vse se da iz njega skuhati. Opazili smo tudi veliki »kotek«. Uf, smo se že ustrašili, da je kje v bližini čarovnica, ki bi želela skuhati Janka in Metko! Ampak ni bilo bojzani, kajti zraven »kotla« je stal gospod Ivan, ki je kuhal krompirjevo juho. Vse jedi so bile videti naravnost fantastično, pa tudi zelo okusne so bile. V vrtec smo se odpravili s polnimi trebuščki in nasmejanimi obrazi. Tudi naše najmlajše »Lupinice« smo presenetili s krožnikom slastnega krompirja.

## LETOŠNI TRADICIONALNI SLOVENSKI ZAJTRK JE BIL NEKAJ POSEBNEGA

V petek, 18. novembra, je bil v našem vrtcu prav pose-







slikali in barvali različne motive na tematiko zajtrka, seveda pa znanje preizkusili tudi v namiznih igrah, kjer so nas pričakale različne sestavljanke na temo tradicionalnega slovenskega zajtrka.



ben dan. Že res, da ste slišali o tradicionalnem slovenskem zajtrku okrog in drugod, a vendar je v našem vrtcu bil prav »ta« tradicionalni slovenski zajtrk veliko bolj praznično obarvan.

Prav poseben pa je bil tudi prvi decembrski dan. V hladnem dopoldnevu smo medse povabili našo superžensko Nada. S krajšim programom smo se ji zahvalili za vsa leta, ki jih je preživela z nami, in ji čestitali za zaslužen upokojitev. Avlo vrtca smo spremenili v udobno dnevno sobo. Pripravili smo televizijsko oddajo, v kateri je bila glavna igralka naša Nada. Svoje urne nožice in ročice smo dodobra razmigali.



Tokrat z željo, da zajtrk ne mine samo tako na hitro, temveč da resnično okusimo in preizkusimo vse njegove čare celoten dan ali teden. Tako smo otroci našega vrtca pridno zavahali rokave že kakšen dan prej ter se lotili umetniškega ustvarjanja. Vsaka skupina je dobila svojo nalogo glede ustvarjanja – tako smo lepili, trgali, barvali, odtiskovali, izrezovali.

***Draga naša Nada, hvala za vse!***

Hvala pa tudi vsem, ki na kakršen koli način prispevate k ustvarjanju razigranega vrtčevskega vsakdana.

**Kolektiv vrtca**

V petek pa so nas navsezgodaj zjutraj pričakali praznično okrašene jedilne mize, lokalna okusna prehrana, šopki domačega cvetja. Zajtrk je bil zelo meden, zdrav, okusen in prijeten, a še bolj nas je mikalo dogajanje, ki je sledilo. Najprej smo si skupaj ogledali likovno razstavo, se o lokalni prehrani pogovorili, potem pa se veselo lotili raziskovanja igralnih koticov. Tokrat smo bili kuharski mojstri, lahko smo





## Utrip decembra v OPB-ju

Učenci so bili že v začetku decembra pri OPB-ju čisto praznično razpoloženi, zato so poskrbeli za praznični utrip. Okrasili so smrečico in pri krašenju zelo uživali. Pod smrečico so simbolno postavili tudi darila. Da je bilo vse skupaj še bolj čarobno, so poskrbeli učenci višjih razredov, ki so zaigrali na glasbila.

Učenci in učiteljice v OPB-ju



Pričarali smo si čarobni december. Foto: arhiv OŠ

## Sprejem prvošolčkov v šolsko skupnost

V prvem in drugem tednu oktobra smo v Cirkulanah in Zavrču v šolsko skupnost tudi uradno sprejeli letošnje prvošolčke. V Cirkulanah jih je letos prestopilo šolski prag 23, v Zavrču pa osem.

Učenci in učenke prvega razreda so polni pričakovanj glasno vkorakali na prizorišči in pokazali, da so se v mesecu in pol res že veliko naučili. Slišali so prijazne in spodbudne besede svojih velikih prijateljev, naših devetošolcev, ki so jim pomagali izpeljati tudi program. Sprejem so z igrivimi in glasbenimi točkami popestrili tudi učenci iz drugih razredov.

Devetošolci so našim najmlajšim tako predstavili zaobljubo, oni pa so jo



Mali in veliki prijatelji si zmeraj pomagajo.

ponosno ponovili. Zbrane je pozdravila tudi ravnateljica in prvošolčkom

zaželela, naj se imajo v naši šolski skupnosti vseh devet let kar se da lepo, naj sejejo polja z radovednostjo in žanjejo mnoge uspehe. Vsi so prejeli še »diplomice«, čestital pa jim je še predsednik vseh učencev šolske skupnosti Teo Črnivec. Na koncu smo se še posladkali in odbrzeli novim zmagam naproti.

Prvošolčki in devetošolci so na naši šoli že tradicionalno povezani; mali prijatelji so veseli, da se lahko zmeraj obrnejo na svoje velike prijatelje, slednji pa so ponosni, da malim prijateljčkom z nasveti zmeraj priskočijo na pomoč.

Učiteljica Milena Mali in učitelj Izidor Gnilšek



Sprejem prvošolcev v šolsko skupnost  
Foto: arhiv OŠ



# Privoščili smo si tradicionalni slovenski zajtrk



Nastale so tudi čudovite kravice

V petek, 18. novembra, smo ponovno tradicionalno obeležili vseslovenski tradicionalni slovenski zajtrk. Najprej smo pozajtrkovali, nato pa prisluhnili radijski oddaji, v kateri smo se seznanili s pomenom zajtrka. Letošnje leto je bilo v ospredju mleko, za dober začetek dneva. Sledile so različne delavnice, kot so: tehnična delavnica, delavnica izdelave zdravih napitkov, delavnica mlečne poezije in mlečnih rebusov, delavnica mlečne matematike itd. Imeli smo se res »mlekastično«!

Učenci in učitelji OŠ Cirkulane - Zavrc



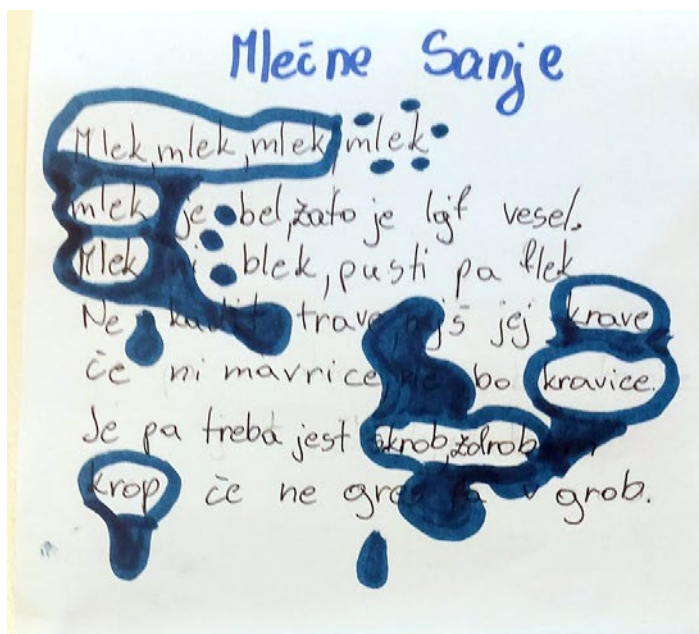
Zajtrk je pomemben za začetek dneva.



Drugošolci na lovu za recepti



Za okusen zajtrk si zmeraj pripravimo pogrinjek.



Mleko, mleko, mleko  
 to mora biti eko.  
 Ko spiješ te fine,  
 beljakovine te  
 glavobol mine. Ko  
 prides na to lokacijo  
 poješ pistacijo  
 spiješ ta zdrób in  
 zagledaš svoj grob.

Nastala je tudi čudovita mlečna poezija.  
 Foto: arhiv OŠ



## Praznični adventni koledar v 2. razredu

Učiteljice so nam pripravile prav poseben adventni koledar. Bili smo ga zelo veseli. Vsak dan opravimo eno prijetno nalogo. Ob teh nalogah je prazničen december še lepši.

Imeli smo tudi takšno nalogo:

»Božični čas je čas veselja in hvaležnosti. Na liste zapišite ali narišite, za kaj ste hvaležni. Morda za nekoga, ki vas nasmeji, za nekaj, kar vam prinaša veselje, za nekaj, kar radi počnete.«

**Drugošolci smo napisali tako:**

Hvaležna sem, ker se s sošolko Nino skupaj smejiva in mi dela družbo. Nina K.

Hvaležna sem, da imam bratca. Zelo hvaležna bi bila, če bi imela še sestrico. Tinkara

Hvaležna sem prijateljici Luciji, da se igra z menoj. Gloria

Hvaležna sem Nini, da je moja prijateljica in se velikokrat igra z mano. Nina V.

Hvaležna sem Neži, da mi pomaga, ko padem. Velikokrat me nasmeji. Kaja

Hvaležen sem, da mi mama večkrat pomaga pospraviti igrače. Matic E.

Hvaležen sem Viktorju, ker je prijazen. Tim

Hvaležna sem Nini, da pride večkrat k meni na obisk. Lucija

Hvaležen sem bratcu Blažu, da se skupaj igrava s kockami. Matic Š.

Hvaležen sem mami, da mi je kupila lego kocke. Aljaž

Hvaležna sem sošolki Kaji, da mi vedno stoji ob strani in mi



Drugošolci ob adventnem koledarju.

Foto: Dragica Kolednik

pomaga, če me kaj boli. Neža

Hvaležen sem mami, da mi velikokrat kupi igrače. Lan

Hvaležen sem Franu, da igra z mano nogomet. Viktor

Hvaležen sem mami, ker mi pomaga pri domači nalogi. Liam

Hvaležen sem bratcu Reneju, da se skupaj igrava z malimi avtomobilčki. Lucas

Zbrala in uredila učiteljica **Dragica Kolednik**

## Tretješolci in čarobni december

Ker je mesec december čas velikih pričakovanj in veselih trenutkov, so učenci 3. razreda razmišljali in strnili nekaj misli o tem, kdaj in česa so najbolj veseli.

Vesel sem, da imam prijazne starše.

Vitan

Vesela sem, da sem na toplem in suhem, ko zunaj dežuje.

Anemarie

Vesela sem, ko dobim dobro oceno in mi babi reče »super«.

Eva

Najbolj vesel sem, da mi ati da hrano, ki jo imam rad.

Jure

Vesel sem, da imam dom in sestrici.

Lovro

Vesel sem, ker mi starša dajeta hrano in oblačila, skrbita, da lahko grem v šolo, in da imam sestro.

Jaša

Vesel sem, da imam sestro, ki mi pomaga pri učenju.

Faris

Vesel sem, da imam družino in vse, ki so do mene prijazni.

Julian

Najbolj sem vesela, ko mi starši pomagajo pri učenju in mi dovolijo, da se lahko igram.

Zoja

Zelo sem vesel, da imamo svojo hišo in da imam sorodnike.

Luka

Vesel sem, da imam brata in pitno vodo.

Tibor

Vesel sem, da imam prijatelje in dovolj igrač.

Mihael

Vesela sem, da imam družino, da hodim v šolo in se imam lepo.

Maru-

ša

Zbrala in uredila učiteljica **Marija Petrovič**



## Petošolci razmišljajo o prihajajočih prazniki

*Prazniki so nekaj čudovitega. Vsi smo skupaj, izdelujemo nekaj lepega in poklonimo drugim ljudem. Bilal  
Z družino se zabavamo in smo veseli. Aljaž  
Imamo več časa za družino in prijatelje. Pogovarjamo se in zabavamo. Iva P.*

*Prazniki zame pomenijo, da smo veseli in zdravi. Ian  
Lahko se družimo s prijatelji in drugimi družinskimi člani. Zoja*

*To to zame zaslužene počitnice, med katerimi se odpočijem in imam več časa za igro in zabavo. Iva S.*

*Zame so prazniki čas, ko se z družino dobimo skupaj in dobimo darila. Toni*

*Družina je na kupu, lahko si kaj lepega povemo. Se veselimo, pojemo in plešemo. Praznikov se resnično veselimo. Lena*

*To so dnevi, ko smo več skupaj in se zabavamo, veselimo, smejimo. »Toti časi se mi zelo zapominjajo.« Lia  
Veliko veselje. Postavimo smrekico, jaslice, dobimo darila.*

*Za novo leto pa sem lahko dolgo pokonci. Neža  
To je čas daril, veselja, počitka in druženja z družino. Amanda*

*Najbolj se veselim praznikov, ker smo v krogu družine in prijateljev. Naj bodo veseli. Gal*

*Veselje, ker sem doma. Dobim darila. Vesel bi bil, če bi bil sneg. Sven*

*Več časa smo z družino in se zabavamo. Nika*

*To je težko pričakovan mesec. Spet bomo pekli kekse, postavljali smrečico in se malo bolj družili. To veselje moramo izkoristiti, saj pride le enkrat na leto. Vita*

*Prazniki so zame to, da smo z družino skupaj in se imamo super in fino. Žan Luka*

*Moramo se čim več družiti. Odpočijemo se in imamo čas za družino. Saša*

*Vse bo praznično okrašeno in lepo. Vsi se bomo imeli radi. Veselim se prazničnega kosila. Melani*

*Za božič dobim darila. Lan*

*Povabimo svoje sorodnike, da se vidimo. To je moje največje veselje, da vidim svojo družino. Lana*

*Okrasili bomo smrečico in hišo. Delali bomo lepe okraske, skupaj bomo pri odpiranju daril. Lukas*

*Začeli se bomo več družiti in hoditi na obiske. Okrasili bomo dom. Gaja*

*Veliko veselja, radosti in lepih trenutkov. Danaja*

*Počitek od šole, darila, druženje in praznovanje. Domen*

*Meni pomenijo prazniki veliko. Čas za družino, pečemo kekse, krasimo smrekico, izdelujemo voščilnice ... To je bistvo praznikov. Poveselim pa se tudi, če dobim kakšno darilo. Lara*

Zbrala in uredila učiteljica **Nikolina Vuzem**

## Naloga gozdnega škrata

Gozdni škrat nam je v tem šolskem letu dal kar veliko nalogo. Bile so gibalne, ustvarjalne in igrive. Ker se škrat zaveda pomena skrbi za naravo in živali, nam je za nalogo dal tudi izdelovanje ptičjih hišic. Pridno smo se jih lotili in že komaj čakali, da se odpravimo v naravo. Ko so bile te končane,

smo jih z veseljem razobesili v okolici šole in tako poskrbeli za ptičke pozimi.

Učiteljici  
**Katja Kolednik in Rebeka Slana**



Gozdni škrat nam je dal pomembno nalogo.



Tudi ptički ne bodo več lačni. Foto: arhiv OŠ



Eva Štumberger, 3. a



Lovro Tolič, 3. a



Luka Kobe, 3. a



Maruša Hvalec, 3. a

## Dan slovenskega športa v znamenju juda

V zadnjih dneh septembra je na naši šoli vse potekalo v znamenju juda. Predstavniki judo kluba Gorišnica so se nam prišli predstaviti in nam pokazati, kako potekajo treningi tega dinamičnega športa.

Predstavitev je marsikomu vzela dih, saj so mladi tekmovalci na zelo izviran, igriv način prikazali, kaj vse zmorejo in znajo. Najbolj pa nas je navdušilo, da si je čas za naše učence vzela tudi naša olimpijka Tina Trstenjak, ki nam je na kratko orisala svojo športno pot vse od začetkov pri osmih letih pa vse do danes. Povedala je, da si želi v prihodnosti svoje znanje in izkušnje prenašati na mlade.

Veseli smo, da ima Občina Cirkulane vedno posluš za naše učence in njihovo potrebo po gibanju, saj so nam takoj zagotovili termin v telovadnici. Tako naši učenci že dva meseca trenirajo enkrat tedensko in postajajo vedno spretnješi.

### ŠPORTNI POPOLDNEVI NA NAŠI ŠOLI

V okviru izbirnega predmeta Šport za sprostitev na naši



Športni popoldan in jahanje

šoli izvajamo športne popoldneve.

Prvi tovrstni dogodek v tem šolskem letu smo si učenci izbirnega predmeta Šport za sprostitev z učiteljema rezer-



viralni za kolesarski izlet v Turški Vrh, kjer smo se preizkusili v jahanju.

Tam nas je pričakala ga. Marjana Logar Kelc s svojo odlično ekipo mladih jahačev, ki so nam predstavili jahalni šport. Iz srca se jim zahvaljujemo za predstavitev, vodenje in celo pogostitev, ki so jo pripravili.

Vsi učenci so zahajali konjičke, in ker je bil svet »iz višine« tako lep, se nam je bilo kar težko posloviti in opraviti še drugi del kolesarjenja, vrnitev domov. Odločili smo se, da se v Turški Vrh zagotovo še vrnemo!

Drugo športno popoldne smo izpeljali v ponedeljek, 21. novembra, ko smo se odpravili v Bukovce. Tam smo obiskali fitness R-FIT, kjer so nam trenerji fitnesa prikazali pravilno vadbo na napravah in nas usmerjali pri vadbi. Spoznali smo različne naprave, različne načine treninga in se imeli zelo lepo. Kar nekaj učencev se je vpisalo k redni vadbi v fitnesu in že pridno trenirajo.

Menimo, da so športni popoldnevi velika dodana vrednost za naše učence, saj se imajo tako možnost srečati s športnimi dejavnostmi, ki jih v šoli ni možno izpeljati.

## RADI IMAMO GIMNASTIKO

Z mesecem oktobrom smo na naši šoli ponovno začeli vadbo gimnastike. Po uvodnih predstavitvenih urah, ki so jih dinamične vaditeljice in trenerke gimnastike iz Gimnastičnega društva Ptuj odlično izpeljale, je potekal vpis v krožek.



Obožujemo gimnastiko.

Otroci in starši ste nas izjemno razveselili, saj ste nam izkazali zaupanje in k vadbi gimnastike vpisali kar 62 otrok!

Učenci vadijo v treh starostnih skupinah, letošnja novost pa je tudi skupina otrok iz vrtca.

Učenci, ki vadijo že dalj časa, so se 2. decembra udeležili šolskega tekmovanja v akrobatiki. Tekmovanje je potekalo na zelo visoki ravni gimnastičnega znanja, naše deklice pa so odlično nastopile in si pritelovale peto mesto v ekipni razvrstitvi. Čestitamo!

## NAŠ ANŽE FEGUŠ ZNOVA ODLIČEN!

V soboto, 15. oktobra, je na Ptuju potekal 1. krog od-



Zmaga devetošolca Anžeta Feguša

Foto: arhiv OŠ

prtega državnega prvenstva v tajske boks, ki se ga je udeležil učenec 9. a razreda, Anže Feguš. Anže je končno pokazal svoj talent tudi pred domačim občinstvom in po odlični, srčni borbi z madžarskim tekmovalcem v finalu osvojil drugo mesto!

V odličnem tempu je nadaljeval treninge in že na naslednjem tekmovanju v hrvaškem Osijeku zablestel. V finalu je namreč premagal hrvaškega tekmovalca in osvojil prvo mesto!

17. decembra ga čaka 2. krog odprtega državnega prvenstva, ki bo v Črnomlju.

Moramo tudi povedati, da je Anže vsestranski športnik, ki se z veseljem udeleži tudi drugih šolskih športnih tekmovanj (atletika, nogomet ...) in vedno pripomore k dobrim rezultatom.

Še naprej mu želimo veliko uspehov na njegovi športni poti!

Športna pedagogica Maja Tašner in Dejan Vilčnik



Val Pajnkhiher Milošič

# Projekt Krokus



**V** letošnjem letu smo se pridružili tudi mednarodnemu projektu Krokus, ki je doma na Irskem. Pri predmetih zgodovina in DKE smo se na čudovito dopoldne zato odpravili ven, učiti se na prosto.

Dan spomina na žrtve holokavsta na naši šoli obeležujemo že dolgo, zdaj pa smo v spomin in opomin zasadili še čebulice krusov, ki bodo zrastle spomladi. Prejeli smo jih od mariborske sinagoge.

Najprej smo si pripravili pripomočke, nato pa povedali nekaj stvari o holokavstu. Učenci so pridno vkopali obliko Davidove zvezde, v katero smo vsadili čebulice. Nato smo nabrali kamenčke in z njimi obdali zvezdo. »Gredico« smo zasipali in zalili. Vsak učenec je dobil svojo čebulico in jo zakopal.

27. 1. se bomo na Unescov mednarodni dan spomina na žrtve holokavsta ponovno zbrali tukaj in ga obeležili.

Veselimo se že, da bodo krusi zrastle in ustvarili lepo podobo ter spoštljiv spomin.

**Učenci od 6. do 9. razreda z učitelji zgodovine in DKE**



Zoja Obrul, 3. a



## »Odprtje« Unescovega emblema na cirkulanski šoli

V začetku meseca novembra smo slovesno obeležili vstop v mednarodno Unescovo mrežo, ob tem pa pripravili tudi krajši kulturni program, v katerem so učenci poudarili pomembnost miru, pitne vode, kakovostnega izobraževanja in kulturne ter naravne dediščine.

Tako nas je pozdravila tradicionalna etnološka maska »baba deda nosi«, prvič pa je zadonela tudi Unescova himna, ki nas bo od sedaj naprej spremljala ob obeleževanju tovrstnih dni. Veliko smo slišali tudi o nesnovni kulturni dediščini, ki jo moramo skrbno negovati, učenci pa so spregovorili v različnih evropskih jezikih.

Po izpeljanem programu smo se odpravili do pročelja šole, na kateri smo odprli tablo, ki nas opominja na pomembnost Unescovih vrednot, kakršne vnašamo v izobraževanje.

Slednje želimo v našem zavodu še naprej ponosno širiti, predvsem pa (kot pravi himna), da »za srečo, ljubezen in mir ne bo nikdar ovir«.

**Laura Mohorko Kumer,**  
šolska koordinatorica za Unesco



Etnološki lik baba nosi je pomemben del kulturne dediščine.  
Foto: arhiv OŠ



Unesco emblem na cirkulanski šoli.



Učenci so spregovorili v različnih evropskih jezikih.



Eva Celcar, 1. a



## Iz šolske Božičkove delavnice ...

Že tradicionalno so na naši šoli zadnji novembrski dnevi rezervirani za tehniški dan. Takrat vse moči usmerimo v izdelavo izdelkov s praznično vsebino, ki jo zmeraj posujemo z veliko mero ustvarjalnosti. Ustvarjalnim idejam kar ni videti konca. Ker imamo čudovito naravno danost bivanja v okolju, kjer nas obdajajo gozdovi, seveda nekaj dni prej nabereмо kakšne storže, želodove kapice, mah in vejice.

Tako smo tudi letos ustvarili izdelke za praznični bazar, izdelke pa ponudili na naši božični dobrodelni prireditvi. Izpod rok naših učencev so nastale čudovite stvari, ki prav gotovo polepšajo praznične dni. Angelčki, okraski, voščilnice, snežaki, zimska pokrajina, svečniki ... Šolska »Božičkova« delavnica je zaživela in izpod ročic naših učencev so nastale čudovite stvari. Izdelke smo nato razstavili na bazarju. Zelo smo hvaležni, da ste se odločili z njimi pričarati decembrsko vzdušje v svojih domovih.

Učenci in učitelji OŠ Cirkulane - Zavrč



Foto: arhiv OŠ



Sara Jerenc, 1. a



Vita Milošič, 1. a



# Spoštovane občanke in občani!

Smo sredi praznovanja. Božični prazniki, novo leto! Spet bomo obrnili novolist. Na naših stenah bo nov koledar z 12 listi. Za vsak mesec nov list, razdeljen na tedne in dneve! Sprašujemo se, kaj nam bo to novo obdobje prineslo. S čim nam bo postreglo? Gledamo in tipamo v prihodnost s strahom in negotovostjo ali tudi s pogumom in veseljem? Pa ne s tisto »zlajnano« frazo, da bo že nekako. Vsi lahko vsaj deloma poskrbimo za to, da nas življenje ne bo »premetavalo« sem ter tja ter da vse dneve novega leta napolnimo z vsebino dobrega in lepega. Za to pa so potrebni pogum, volja, veselje, načrt, kako nekaj doseči. Ko bi le zmogli čim več dobrih želja spremeniti v resničnost.

Ljudje smo nenehni iskalci sreče, veselja in vsega dobrega. Zato naj nam tudi prazniki pokažejo, v katero smer je treba gledati in iti. Kakor so pastirji, potem ko so od angelov prejeli novico o Kristusovem rojstvu, poslušali svoje srce in so šli, kakor so trije modri šli za znamenjem zvezde, tudi mi iščimo pravo pot. Poslušajmo svoje srce in se odpravimo na pot iskanja vsega dobrega in lepega tudi v tem obdobju, ki je pred nami.



Vsem vam želim blagoslovljen božič in vsega dobrega in lepega v novem letu. Želim vam zdravja, notranjega poguma, veselja in sreče, miru v srcu ter prave življenjske modrosti!

Jožef Pasičnjek, vaš župnik

## Prisrčno srečanje s svetim Miklavžem

**L**e kdo ne pozna svetega Miklavža? Prvega od treh decembrskih dobrih mož, ki s svojim obiskom nariše nasmeh na obraze otrok, pa tudi odraslih. Navsezadnje, kdo pa ni vesel darila?

Dobri mož vsako leto na predvečer svojega godu obdaruje otroke, kot nagrado za njihovo celoletno pridnost. Toda videti svetega Miklavža ni tako lahko, saj darila prinaša v glavnem ponoči, ko otroci že spijo. Potem ko zadnji dve leti zaradi korone niso imeli možnosti za srečanje z njim, pa se jim je letos v ponedeljek, 5. decembra, zvečer spet ponudila možnost za srečanje. Že precej pred dogovorjeno uro so iz celotne župnije v spremstvu staršev prihajali pridni otroci. Župnijsko cerkev je kmalu napolnil otroški živžav. Bilo je veliko zvedavih pogledov, vprašanj, kje se mudi dobri mož, padla pa je tudi kakšna solza iz strahu pred njegovimi rogatimi spremljevalci.

In ko je nekaj čez peto v spremstvu angelov v cerkev končno vstopil sveti Miklavž, je med množico završalo. Seveda je Miklavž najprej preveril, kako je bilo kaj s pridnostjo otrok v minulem letu. Če je sklepati po tem, da sta se parkeljna držala bolj v ozadju, v naši župniji prevladujejo pridni otroci. Potem ko so obnovili znanje o farni zavetnici sveti Barbari ter ponovili osnovne molitve, je Miklavževa pomočnica odprla bukve in začela klicati pridne otroke, da pridejo po zaslužena darila. Po zaključku obdarovanja prijavljenih otrok je Miklavž obdaril še svoje zveste pomočnike – angele –, medtem ko sta parkeljna letos ostala praznih rok. Imata pa leto dni časa, da se poboljšata in se



*Sv. Miklavž na obisku v cerkvi sv. Barbare v Cirkulanah, kjer je nagovoril in obdaril vse pridne otroke. Foto: Katja Bukšek*

drugo leto znajdetata med obdarovanci. V izpraznjeni koš je Miklavž skrbno shranil darila (v glavnem risbice), ki so jih zanj izdelali otroci.

Preden smo sv. Miklavžu pomahali v slovo, so se nekateri otroci še fotografirali z njim. Tisti pogumnejši pa so se raje odločili za spominski posnetek s parkeljni.

Mateja Muršec



## PRAZNOVANJE V CIRKULANAH

### Sobota, 10. december 2022

- **Ob 17. uri** v Večnamenski turistični prireditveni dvorani – Dobrodelni božično-novoletni koncert DLAN IŠČE DLAN (OŠ Cirkulane - Zavrč).

### Sobota, 17. december 2022

- **Od 15. ure** NAPIHLJIVA IGRALA – Kulturna dvorana.
- **Od 16. ure** v Kulturni dvorani Cirkulane DEJAVNOSTI ZA OTROKE:
  - otroška zabava z maskotami, obrazne poslikave, tatuji z bleščicami, snežne kepe, napihljiva igrala (Občina Cirkulane, društva, ARBADAKARBA).
  - Zunaj ponudba napitkov – čaj in kuhano vino –, ocvrti krompirček (športno društvo, društvo gospodinj).
- RAD IGRAM NOGOMET, turnir za selekcije U7, U9 in U11 – Večnamenska turistična prireditvena dvorana (športno društvo).

### Nedelja, 18. december 2022

- **Ob 14. uri** – nogometno igrišče Cirkulane,  
2. DOBRODELNI BOŽIČKOV TEK IN HOJA (Športno društvo Cirkulane).
  - NAPIHLJIVA IGRALA od 14. ure.
- **Od 15. ure** v Kulturni dvorani Cirkulane – OTROŠKE DELAVNICE.  
Zunaj ponudba napitkov, pokovka, »šmorn« (turistično društvo, društvo gospodinj).

### Četrtek, 22. december 2022

- **Ob 17. uri** v Večnamenski turistični prireditveni dvorani BOŽIČEK – OBDAROVANJE OTROK (Občina Cirkulane, OŠ in vrtec Cirkulane).

### Petek, 23. december 2022

- **Ob 10. uri** v Večnamenski turistični prireditveni dvorani – Prireditev ob dnevu samostojnosti in enotnostiter bližajočih praznikov (OŠ Cirkulane - Zavrč).

### Četrtek, 29. december 2022

- **Ob 18. uri** v Kulturni dvorani Cirkulane – BOŽIČNI KONCERT (Ernest Kokot z družino, Občina Cirkulane).

### Sobota, 7. januar 2023

- **Ob 18. uri** v Kulturni dvorani Cirkulane – igra PEPELKA IN POREDNI ŠKRAT SAMO (kulturno društvo, dramska sekcija v sodelovanju z učenci OŠ Cirkulane - Zavrč).

### Nedelja 8. januar 2023

- **Ob 16. uri** v Kulturni dvorani Cirkulane – igra PEPELKA IN POREDNI ŠKRAT SAMO (kulturno društvo, dramska sekcija v sodelovanju z učenci OŠ Cirkulane - Zavrč).

### VABLJENI NA VSE PRIREDITVE

Donacije, ki jih boste podarili na stojnicah, bodo namenjene v dobrodelni namen, hvala vnaprej.